SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Dialuna 22 Augustus 2016 -Edicion-10 Vol.2036 Sta.Cruz #110 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Carta di AHATA ta un "brevet van onvermogen" pa Otmar

AHATA CU CARTA DI DESCONFIANZA DEN OTMAR!!

AHATA ta mustra cu Otmar ta malgasta 18 miyon florin pa aña

Otmar ta malgasta 18 miyon florin pa aña di ATA



Evelyn y Andin a persisti pa busca conseho adicional na Raad van Advies



Dicon Mike Eman a sconde su bishita na Chabad?

Alternativa di MEP riba amienda pa Union Civil

No por sostene e amienda debi cu e procedura cu a encamina no ta corecto.

Un ley di e embargadura aki mester cana e procedura di un ley y no amienda!!



Comision Salba Aruba

Minister Otmar Oduber, quo vadis

Comision Salba Aruba a wordo poni na altura cu awe dialuna, tur pero tur e personal tanto di Inspectie como di Dispatchers di e Departamento Transporte Publico, MESTER raporta awe mainta 8'or na pia di trabao. Esaki pa motibo cu minister Otmar Oduber ta bin bishita dicho Departamento caminda lo bay divulga na Pueblo e uniform nobo cu DTP lo bay usa entrante 1 di September 2016. Segun cu Comision Salba Aruba a wordo informa, cu esaki ta un sorto di peticion special (pa no bisa cu esaki ta un obligacion) ta wordo haci na e personal pa acudi sin falta na e yamada aki.

Segun e informe minister Otmar Oduber lo bay hiba palabra, prensa lo bai ta presente pa saca potret di tur hende y cu esaki lo wordo publica den corant. Segun e informe e trahadornan ta sinti nan mes intimida pasobra nan mester ta presente y cu tambe nan ta sinti cu minister Otmar Oduber ta usando nan sin piedad, pa di es manera aki e engrandece su imagen politicamente. E trahadornan ta hopi malcontento cu minister Otmar Oduber. Y ta manda puntra minister Oduber mediante Comision Salba Aruba, que hubo di nan uniform di aña 2014 y 2015 cu nunca nan a ricibi. Unda e placa di uniform di aña 2014 y di 2015 cu tabata presupuesta a bay???. Anto awor na aña 2016 bo kier bin pronkia, propaganda bo mes politicamente y ariba dje obliga nos, pa ta presente awe mainta na DTP.

Comision Salba Aruba tin e impresion cu minister Oduber nunca a tende di e ley di gravedad. Minister tur cos cu bay halto ta bini abao bek. Awe bo ta minister, mañan por ta, bo ta un Don nadie. Stop di abusa, persegui y menaza hende. Boso retira pa caba, boso tin Aruba na werki!

Esaki ta pa bo informacion minister Oduber. Comision Salba Aruba a nace pa combati tenazmente mal gobernacion y sobre todo pa promove y engrandece husticia social. Si no tin husticia pa e pueblo, hamas lo tin paz pa e gobierno. Esaki nan ta palabranan sabio di Don Emiliano Zapata.

Lucio E. Thijzen y Jose Giron, secretario Comision Salba Aruba.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes:

Dicon ta sconde asina tanto ?

Mayoria den parlamento a nenga peticion di lider di fraccion di MEP

Diabierna ultimo a trata den parlamento un ley hopi importante. Ta trata aki di e ley Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de vergunningsverordening. Pa parlamento di Aruba esaki ta e prome reunion publico despues di reces. Den sala tabata presente Minister di Turismo , Transporte, Sector Primario y Cultura compania hunto cu su conseheronan. Prome cu e reunion a cuminsa, lider di fraccion di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes a pidi un punto di ordo y a trece dos punto padilanti. Lider di Fraccion di MEP a haci peticion pa e rapport di PWC cu te dia di awe ainda parlamento no a haya y a haci e peticion pa si por a haya e rapport aki prome cu e reunion cuminsa. E di dos punto cu Lider di fraccion a trece padilanti ta trata riba e conseho di Raad van Advies.

Parlamentario Croes a comprende cu parlamentario Andin Bikker tambe a pidi Raad van Advies un nader Advies, pero Raad van Advies a duna di conoce cu nan no ta duna esaki na un fraccion, pero na e mayoria . Lider di fraccion a haci un peticion na parlamento pa asina hunto por pidi Raad van Advies e nader Advies pa asina parlamento haya e informacion.

Den e prome ronde Parlamentario Andin Bikker na su turno ta kere cu gobierno no a haci suficiente investigacion pa por bin cu un ley asina.. Segun Bikker, Banco Central a avisa parlamento algun dia atras cu ohala nan tin mas tempo pa por a haci e investigacion pa cu e ley aki , segun Parlamentario Bikker. Banco Central a menciona den un presentacion cu lo tabata kier a haci mas investigacion principalmente si lo bay afecta e clima di inversion cu e ley aki. Den e articulo 17 isiso 1 y 2 basicamente ta pidi cooperacion di full parlamento of un peticion di full parlamento pa asina Banco Central por duna un conseho. Na momento cu Parlamentario Andin Bikker tabata su turno a duna di conoce cu el'a premira cu e reunion riba ley di All Inclusive no lo bay caba awe y hasta ta kere cu tin espacio pa Raad van Advies duna parlamento informacion di nader Advies.

Lider di fraccion di AVP tambe a hiba palabra y tabata bon cla cu riba e peticion di nader Advies cu a keda pidi door di lider di fraccion di PDR a keda aclarea mas cu dos biaha caba. Lider di AVP ta duna di conoce cu ya caba Raad van Advies a duna su contesta cu cada fraccion den parlamento mester traha cu loke nan a ricibi y loke nan tin.

Te na e momentonan aki no ta compronde e peticion di parlamentario Bikker mirando cu ya caba el'a ricibi contesta di Raad van Advies y un biaha mas ta hammer riba e mesun peticion. Claramente a avisa Parlamentario Andin Bikker cu na unda cu e peticion a Sali, no tin un base legal , estatal pa haci e peticion aki na Raad van Advies. Lider



di fraccion di AVP a nenga e peticion pidi door di lider di fraccion di MEP y no a haya sosten di e mayoria den parlamento pa asina por ricibi e nader Advies for di Raad van Advies riba e ley di All inclusive.

Sinembargo e prome peticion pidi door di lider di MEP pa asina parlamento ricibi e rapport di PWC , pero segun Minister di Turismo, Transporte, Sector primario y Cultura ya caba e rapport a keda manda na cada fraccion den parlamento pa asina nan tin e rapport aki. Nan por analiza esaki prome cu e reunion. Sinembargo no ta e rapport aki so a keda manda pa tur fraccion den parlamento pero diferente otro documentonan cu tambe a keda pidi door di Parlamento, segun minister Oduber.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 22 AUGUSTUS 2016 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (AB 1989 no. GT 100) in verband met een aantal onderwerpen die nog een regeling of aanpassing in Burgerlijk Wetboek van Aruba behoeven (aanvulling Burgerlijk Wetboek van Aruba)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Na comienzo di reunion over All Inclusive, Evelyn a bolbe pidi Otmar pa entrega rapport di PWC na Parlamento

Na comienzo di e reunion pa regula All Inclusive, lider di MEP, sra. Wever a bolbe pidi Minister Oduber pa e entrega e rapport di Price Waterhouse Coopers (PWC).

E compania aki PWC di Edsel Lopez a traha riba un rapport over All Inclusive, cu te diabierna mainta no a keda entrega na parlamento di Aruba.

Algun siman pasa, ora cu Otmar a pleita cu Speed, Otmar a acusa cu oposicion no ta haci nan trabao. pasobra nan mester pidi reunion di parlamento y eyden e ta duna tur documento. E ta carganan cu truck hiba parlamento. Segun Otmar e tempo ey cu e ta hopi transparente.

Notabel ta cu Otmar ta gusta cambia declaracion den forma cu ta convini'e. Esaki nos ta yama "bula pipa" !

Kico te motibo cu te cu diabierna mainta, ainda Otmar no a entrega parlamento e rapport di PWC?



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

E Ley di All Inclusive mester sirbi interes general di nos Pueblo y no djis e interes di sponsors di AVP cu ta den guera cu otro

Diabierna pasa Parlamento a cuminsa trata e cambionan den e Ley General di Permiso pa asina por acomoda e cambionan pa regula e uso 'All Inclusive' na e hotelnan na nos Pais. E tratamento di e Ley aki a keda presidi pa un guera mediatico entre Minister Oduber y e organizacionnan cu ta representa e sector turistico na nos Pais unda via medionan di comunicacion a presenta diferente argumento pro of contra y den cual a presenta na Pueblo e preocupacion cu tin cu e regulacion di All Inclusive den e forma con Minister Oduber kier regl'e. Pero nos a comprende cu tras di e Ley aki tin mas cos cu Pueblo tambe mester ta na altura di dje. E Ley di All Inclusive mester sirbi interes general di nos Pueblo y no djis e interes di sponsors di AVP cu ta den guera cu otro.

SPONSORS DI AVP TIN GUERA CU OTRO

Nos a comprende cu e motibo real cu a conduci pa bin cu regulacion di All Inclusive na Aruba ta sinta den e hecho cu algun tempo pasa a surgi un problema di competencia entre dos compania local, conoci pa ta sponsors of sostenedornan fuerte di AVP, cu ta prove producto pa un High Rise Hotel na Aruba. E problema a escala na momento cu Minister Oduber, conoci pa ta ser sosteni den su campania electoral pa un di e companianan aki, sin haci e investigacion necesario a propone pa bin cu e cambionan di ley pa bay regula All Inclusive cu ta mishi net cu e concepto di negoshi di e High Rise Hotel en cuestion y e otro hotelnan cu sa haci uso di e concepto di All Inclusive pa mantene nan ocupacion di hotel stabil. E problema a escala na un nivel mas grandi y a bira mas visibel pa comunidad ora cu un di e companianan envolvi den e disputa a haci uso di su contactonan den organizacionnan cu ta representa e sector turistico pa asina hiba un guera mediatico contra Minister Oduber y su plan pa regula All Inclusive.

MINISTER ODUBER TA BAY MENCIONA E NOMBERNAN

Nos mes no tin prueba pa sustancia e veracidad di e origin di e guera aki entre sponsors di AVP, pero Minister Oduber durante e tratamento di e Ley di All Inclusive a duna un declaracion cu ta sustancia basta locual nos ta trece dilanti. Minister Oduber a cuminsa na splica e modus operandi con capitalistanan tras di cortina ta menaza y dirigi gobernacion di Gabinete Eman na nos Pais. E mandatario a duna como ehempel esnan cu ta doño di hotel den cercania di Parlamento y cu ta encarga cu carga na nos Pais como un di e podernan tras di cortina y a segura Parlamento di bay menciona e nomber di tur e otronan cu ta stroba gobernacion na nos Pais di e mesun forma.

TA ARUBA SU INTERES MESTER KEDA SIRBI

Kico tin di berdad, ta tempo lo mustra nos. Pero ta bon pa Pueblo tene cuenta si cu locual ta pasando rond di nos, esta e wega y e guera di poder cu ta bira cada dia mas visibel. Pa locual ta trata e regulacion di All Inclusive, pa tuma un decision cu ta sirbi interes general di e Pueblo di Aruba, mester tin un investigacion haci pa e situacion di Aruba como punto di salida y no djis un guera entre sponsors di AVP. Pesey ta ora pa Minister Oduber saca e rapport cu Price Waterhouse Coopers a traha riba e situacion di All Inclusive na Aruba y duna Parlamento pa asina por tuma un decision cu realmente ta sirbi interes di Aruba.



Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber:
Tin un estudio of no tin un estudio?

Minister Otmar Oduber no ta avisa pueblo di e realidad di e ley "All Inclusive"



Segun parlamentario Oduber, Minister Otmar Oduber ta gaña e comunidad di Aruba riba su intencion real di e ley aki. Pa cu e ley aki na e momentonan aki AHATA no ta di acuerdo cu e ley aki. ATA ta di acuerdo, pero Camara di Comercio no ta di acuerdo y Aruba Gastronomic Association, un asociacion cu ta representa e restaurantnan tampoco ta di acuerdo, segun parlamentario Dangui Oduber.

Loke cu Minister Otmar Oduber no a haci ta splica realmente e intencion di e ley di All Inclusive. Splica cu ta pa expande e fenomino aki. Segun parlamentario Dangui Oduber e principio di e ley aki ta cu e mandatario na ningun momento ta pone un paro!

E reunion cu a tuma lugar diabierna ultimo pa a trata e ley di All Inclusive tabata tin diferente discusion y peticion cu a bin padilanti. Parlamentario Dangui Oduber ta kere cu e ley di All inclusive ta un ley cu a crea hopi polemica y confusion, pero loke cu fraccion di MEP ta lamenta cu e minister a dura 7 aña pa presenta un concepto di ley pa regula e fenomeno di All Inclusive. Siete aña Minister Otmar Oduber no a haci absolutamente nada pa frena e fenomeno aki prome y awor den e ultimo lunanan aki e mandatario tin un urgencia pa trata e ley.

Parlamentario Oduber ta haya straño cu e mandatario ta sinta den parlamento mirando cu comienzo di Maart ya caba a pidi su retiro y a critica tur su coleganan, un pa un, pero sinembargo no a bay for di e partido , loke cu a cambia ta cu no ta su persona no ta papia cu e coleganan , pero ta e coleganan o ta papia cune. Segun parlamentario Oduber actualmente tin un discusion cu varios siman caba no tin reunion den conseho di minister. Pero e mandatario ta den parlamento awe ta bringa riba e fenomeno di "All inclusive". Tambe na varios occasion, segun Oduber, a menciona cu minister Arthur Dowes no ta haciendo nada, mirando cu criminalidad ta afectando turismo enormemente. Asina tin un discusion den gobierno cu e mandatarionan unda cu minister Arthuur Dowers ta yama minister di turismo pa haragan, debi cu e tin tur e placa y e no ta comparti e placa aki cu su colega minister pa combati criminalidad.

Parlamentario Oduber ta duna di conoce pa loke ta trata e ley di All Inclusive, cu na momento cu dos fraccion den parlamento a pidi pa un estudio, e mandatario a avisa e fraccionnan cu no tin ningun estudio haci, pero despues di algun ora e mandatario a avisa cu si tin un estudio, pero e estudio ta uno preliminary. Pesey e no por comparti cu parlamento di Aruba.

FTA
FEDERACION DI TRAHADORNAN DI ARUBA

Ref. no.: 0270/08/19



Bernhardstraat 23
San Nicolas
Aruba

Phone: (297) 584-5448
Fax: (297) 584-5504

E-mail:
fetraua@setarnet.aw
federacion@hotmail.com
info@fta.aw

Website:
www.fta.aw

FOUNDED
JULY 22, 1964
AND
AFFILIATED TO:

C.T.C.
CARIBE

C.S.A.
BRASIL

C.S.I.
BELGIE

Augustus 19, 2016

Na: Tur medio di Comunicacion
Di: Directiva FTA

F.T.A. ta tene su di dos Congreso Extra Ordinario pa loke ta 2016 riba Diaranson, dia 24 di Augustus. E congreso aki ta tuma lugar den Sede di FTA, cuminsando pa 8'or mainta te cu 4:30 atardi.

Tur Shopsteward ta wordo convoca pa atende e Congreso Extra Ordinario aki, den cual lo trata e desaroyonan den nos Comunidad y tambe den nos organizacion FTA mes. Hopi cambio a y ta tumando lugar cualnan mester di nos atencion.

Directiva di FTA ta hasi un fuerte apelacion na tur delegado pa "follow up" na pia di trabou pa asina garantiza nan presencia. Directiva di FTA ta conta cu e presencia di e delegadonan pa asina nos di dos Congreso pa 2016 por ta un exito.

Atentamente,

H.M. Dirksz, Presidente
Den nomber di Directiva

c.c.:file

Evelyn y Andin a persisti pa busca conseho adicional na Raad van Advies

Na inicio di e reunion over All Inclusive di diabierna mainta, tanto Evelyn y Andin a persisti pa parlamento manda pidi conseho adicional na Raad van Advies.

Esaki tabata riba e propio sugerencia di Raad van Advies, esta cu si nan haya un peticion di parlamento, nan lo por amplia den un conseho mas profundo.

Ya caba MEP y PDR a manda pidi RvA pa conseho adicional, pero RvA a contesta cu nan no ta duna conseho riba peticion di fraccion den parlamento, pero riba peticion di e organo, esta canaliza via e presidente di parlamento.

Durante di e prome minuutnan di e reunion, Evelyn y Andin a haci e peticion aki na parlamento pa haya mas conseho.



FRACCION DI MEP:

PARLAMENTARIONAN RESPONSABEL MESTER PERCURA PA CADA LEY CU PASA PARLAMENTO TIN BASE HURIDICO

Den tratamento di leynan ultimamente tin hopi discusion si e base huridico di ley y amiendanan ta corecto. Mirando cu den comunidad no tin hopi informacion riba e tema aki, ta bon pa trece esaki padilanti.

Un Parlamentario su deber y responsabilidad ta pa percura cu tur ley cu pasa Parlamento,tin base huridico corecto. Hopi parlamentario no tin conocimento huridico y pesey mes e organo di conseho, Raad van Advies, ta duna e conseho ey. Raad van Advies por duna 5 conseho, conoci como dictum 1, 2, 3, 4, 5. Dictum 1 ta hopi bon conseho y por trata e ley sin ningun problema. Por compara esaki cu un 10 na school.
Dictum 2 ta significa cu tin algun cambio chikito mester ser haci. Dictum 3 ta significa cu tin mas cambio cu mester wordo haci. Dictum 4 ta significa cu tin hopi cambio pa ser haci. Y dictum 5 ta di compara cu un onvoldoende masha malo mes, y ta significa cu e ley NO ta bon y no mester trata esaki den Parlamento mes.



Cada Parlamentario mester tene bon cuenta cu e conseho aki. Claro cu e Parlamentario por desvia di e conseho, y por keda sin worry cun'e mes, pero e problemanan ta bin sigur despues. Un ley di dictum 5 tabata e ley di Parkeermeter y mira cuanto problema y dolor e ley ta ocasionando awor. Un otro ley di dictum 5 ta esun cu Parlamento ta tratando awor di "all-inclusive", Raad van Advies a bisa gobierno no mand'e Parlamento mes.

E Parlamentario mester por segura su mes tambe cu tin un problema cu mester ser soluciona cu un ley, pasobra si no tin problema, no tin motibo pa cambia un ley. Pa por establece si tin un problema, mester exigi rapportnan y consehonan di gobierno.

Tambe e Parlamentario mester ta sigur cu e problema ta ser soluciona na e forma cu gobierno ta propone den e ley.

Tur Parlamentario como legislador tin e deber pa percura cu e leynan cu nan mester pasa huridicamente ta bon hinca den otro. Pesey un comentario di ex - presidente di parlamento, sra. Wyatt-Ras cu "no mester worry con e ley ta traha, djis worry kico e intencion ta" a cay masha straño mes, especialmente mirando e experiencia di e parlamentario y su aspiracionnan pa bolbe bira presidente di parlamento pa AVP.

Ta bon pa constata cu parlamentarionan di MEP si ta cumpli cu nan deber y responsabilidadnan como legislador.

Ningun maneho y vision riba finanzas publico!

Gabinete Eman ta depende di tur locual 'cay for di cielo' pa aumenta su entradanan

Despues cu CAFT a publica su rapport relaciona cu e presupuesto 2017 di pais Aruba y caminda nan a señala cu e deficit financiero ta depende pa gran parti di e entradanan ricibi incidentalmente ("De verbetering van het financieringstekort wordt bijna volledig gerealiseerd door incidentele kapitaalontvangsten"), nos a haya un lider di fraccion di AVP, Rene Herde ta declara cu finanzas publico ta sigui riba bon caminda (?). Pero lamentabel ta cu te ainda Rene Herde no kier comprende cu e entradanan cu ta drentando caha di gobierno no ta basa riba un maneho solido y un vision responsabel, pero cu tur aña Gabinete Eman ta depende di locual ta 'cay for di cielo' pa aumenta su entradanan. Esaki nos por mira claramente den e presupuesto 2017 caminda gobierno ta conta como entrada un suma incidental di 67 miyon florin di Valero y esaki pa loke ta e reapertura di e refineria. Pues si no ricibi e suma aki e deficit financiero lo sigui aumenta y consecuentemente nos debe nacional!

	2009	2015	%
ENTRADANAN TOTAL	1110.2	1210.5	9.0
GASTONAN TOTAL	1230.5	1381.2	12.2
Salarionan	315.0	393.9	25.0
Producto y Servicio	205.2	240.3	17.1
Inversionnan	41.2	8.0	-80.6

Norma di 1350 miyon florin

Den su ignorancia sr. Herde te ainda no ta realiza den ki situacion di desaster su partido a hinca nos pais aden. Cada biaha su persona ta trece padilanti cu Gabinete Eman a hereda un situacion financiero deplorabel ya cu segun Rene Herde e gobierno di MEP durante 8 aña a aumenta e gastonan drasticamente. Te hasta su persona a alaba y defende e decision di Gabinete Eman pa stipula un norma (plafond) pa loke ta e gastonan total cu gobierno por haci pa aña, esta di 1350 miyon florin. Sin duda cu e norma aki tambe a forma parti di e pakete di supuesto bon intencionnan pa loke ta nos finanzas publico pero cu nunca durante e gobernacion aki a ser cristalisa.

Gastonan di personal alarmante

Adhunto partido MEP ta presenta un tabel caminda nos por mira e situacion financiero na 2009 y compara esaki cu 2015. Pa loke ta 2016 nos no por bisa nada ainda ya cu nos ta den un incertidumbre total pa loke ta e deficit financiero, caminda tin un diferencia di 100 miyon florin entre e cifranan oficial di Banco Central y e cifranan manipula di gobierno. Riba e tabel nos ta mira cu Gabinete Eman durante 6 aña a crece e gastonan cu 12.2% mientras cu e crecemento di e entradanan a yega na apenas 9%. Loke ta haci e situacion mas alarmante ta cu e gastonan di salario y tambe di producto y servicio a crece cu 25%, resp. cu 17.1%. Mester remarca cu segun presupuesto 2017 e gastonan total lo bira 1389 miyon florin. Pues un biaha mas Gabinete Eman no ta cumpli cu e norma di 1350 miyon cu nan mes a stipula.

Inversionnan a baha cu 80.6%

Y pa completa e obra macabro di Gabinete Eman, nan a percura durante 6 aña pa corta e inversionnan di gobierno drasticamente, caminda nos ta mira un reduccion di inversionnan cu -80.6%. Increibel, pero esaki por sosode solamente bao di un gobierno di signatura di AVP. No ta por nada cu Banco Central den su relato a conclui cu na 2015 nos pais a conoce un crecemento cu apenas 0.1%. Pues ta visto cu Gabinete Eman no kier inverti, pero ta prefera di usa tur e fondonan publico den nan viahenan di placer rond mundo, na e mas cu 400 coordinadornan, na e tropa di pensionadonan rond di e ministernan y na tur e locuranan di conferencianan green cu no a aporta net nada na e crecemento economico di nos pais.

Pues sr. Rene Herde mester cuminsa realiza cu no tin nada di gaba di e maneho financiero hiba pa su gobierno di AVP ya cu finalmente e maneho aki a resulta den e desaster di mas grandi cu un pais por a yega di conoce.

Remetido

Dicon Mike Eman a sconde su bishita na Chabad?

Despues cu na Juli 2014, Mike Eman a acusa Hulanda di a “verkracht y verneder” e, tabata grita cu Rutte y Gobernador ta abusa di su gobierno y cu riba su “dead body” nan lo haci loke nan tabata kier; Mike despues ta dal un vuelta di 360 grado, braza Rutte cu a laga pone un KB riba dje y manera un chocho manso a priminti cu di e ora ey en adelante, e lo haci tur loke Hulanda kier. Asina el’a acepta pa e organo Hulandes CFT bin manda riba finanzas di Aruba y riba Mike su “dead body”! Mike a viah rond mundo riba custia y cu placa di pueblo, haciendo tur sorto di propaganda, elogiando Hulanda pa haya un asiento den e Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni na Juni 2016, cual a lo largo Hulanda no a haya tampoco y a core tuma un termino di 6 luna den e Conseho pa no keda cu NADA. En realidad Mike no a haci net NADA pa Hulanda logra su deseo.

Durante tur su locuranan “green” na unda el’a gasta miyones di florin di e pueblo Arubano, sin ningun resultado bisto, Mike tabata elogia Hulanda, a viaha cu su esposa Doina Neagoy rond mundo kedando den hotelnan di 5 strea riba custia di e pueblo y a bay varios reunion di Nacionnan Uni na New York pa haci propaganda pa Hulanda.

Asina tambe Mike a bay na e di 70 Sesion di e Asamblea General di Nacionnan Uni cu a tuma lugar na New York di 26 September pa 2 di Oktober 2015. Henter Aruba entre tanto ta na altura cu kico cu Mike haci, e ta laga saca su potret pa manda pa tur medio di prensa na Aruba y na Hulanda pa sali aya den su “glossy”. Sinembargo Mike Eman como Ministro Presidente Hudiu di Aruba (esaki a sali publica di e forma aki den e noticiero Hudiu “Crownheights” y tambe den Chabad-News) , dia 3 di Oktober 2015 a bishita e “World Headquarters di Shabad-Lubavitch” (Centro Hudiu Orthodox) na Brooklyn, New York y no ta duna NINGUN publicidad na e bishita aki!

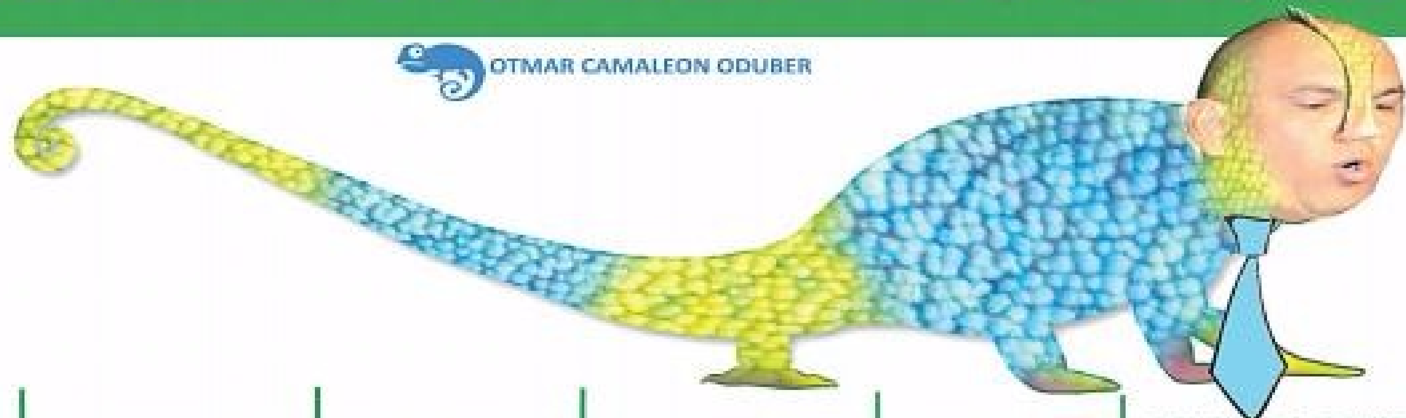
Increiblemente, Mike no a publica NINGUN foto di su bishita na e centro mundial aki pa Aruba mira, mientras cu den e dos noticieronan tin como 20 potret di Mike den tur sorto di posicion cu su “Kippah” bisti riba su cabez, ta rezando e “Torah”(Bijbel hebreo) y su cena den e asina yama “Sukkah” (un hut chikito di palo cu ta tradicional Hebreo). Kizas Mike no tabata kier pa su amigo pastoor kende kier a bati klok dia AVP a gana eleccion y a compara Mike como e “Messiah” di Aruba, mire?





Tambe tabata straño cu sra. Doina Neagoy kende tambe tabata na New York y semper ta bay unda Mike bay, no tabata presente na e bishita aki, kizas pasobra ta homber so por drenta e lugar of kizas pa otro motibo relaciona cu sr. George Neagoy? Mike Eman no a bishita e Centro como Mike, pero como MinPres. di pais Aruba, ta pa e motibo ey e dos noticieronan a duna tanto publicidad na su bishita. Of kizas esnan di e Centro ta na haltura di e envolvimento di sr. Neagoy cu e criminal Aleman Nazi Klaus Barbie, kende a laga mata mas di 17 mil hudiu na Lyon, Francia durante e II Guera Mundial? E argumento cu sr. Neagoy tabata haci e trabao pa cual el’a ser encarga, no tin validez! Asina tambe tur e lidernan Nazi, entre nan Adolf Eichmann durante e famoso Huico di Neurenberg, a argumenta cu nan tabata sigui orden di nan superior, pero Corte no a acepta esaki y tur a haya castigo di morto. Kizas e lidernan di Chabaz ta na altura den loke sr. Neagoy tabata envolvi? Ken ta sr. Neagoy ? Papa!!!

TIMELINE DI E BERDADERO CAMALEON



BERDE DIMES | MI TA RETIRA | MI NO TA RETIRA | MI TA RETIRA | MI NO TA RETIRA / MI TA RETIRA / MI NO TA RETIRA / MI TA RETIRA

2009 AD — 2016 AD

Super Detox

Pa Cirrosis y 10 otro enfermedad

(Poderoso desintoxicador y regenerador del higado)

Ayuda a desintoxicar y regenerar el higado, protegiendolo de los efectos nocivos del alcohol,los medicamentos y las toxinas ambientales.
Contiene una combinacion de antioxidantes para ayudar a controlar el proceso natural de los radicales libres .



Ingredientes :
Trebol Rojo ,extracto de cardo de leche ,
d-glucarato de calcio ,
sulforafano(de brocoli),bluperum,n-aacetil cisterna , alcachofa.

Sugerido para :

Salud optima para el higado.
Desintoxicar el higado.
Purificar la sangre.
Estimular la produccion de bilis .
Promover la produccion de orina y mucosidad.
Regenerar las celulas hepaticas .
Proteccion del higado por los efectos
Perjudiciales del alcohol ,drogas y de toxinas del medio ambiente .
Mantener concentracion adecuada de azucar.
Hepatitis
Higado graso
Cirrosis

Uso : 2 capsulas diarias. Ingerir com 8 oz. Liquido. Presentacion :60 capsula

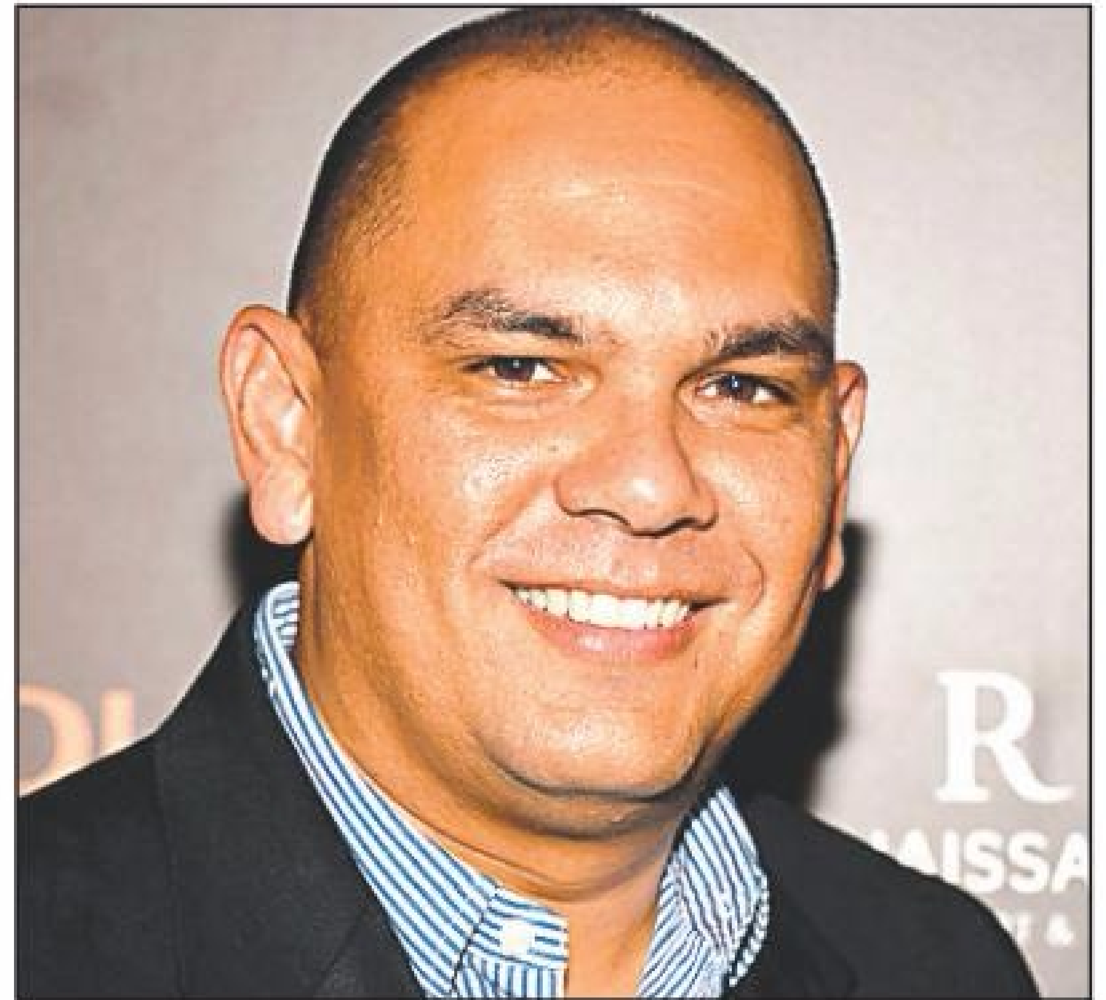
Pa mas informashon yama na **5694343**

Otmar ta malgasta 18 miyon florin pa aña di ATA

Den e carta di AHATA por lesa cu nan alega cu Otmar ta mal gasta como 18 miyon di ATA pa aña. Den un maneho nobo, lo por corta como 5 miyon di gasto operacional y como 14 miyon den gasto di producto.

Esaki ta un sla duro pa Otmar, awor cu for di su propio seno, ta bin sali na cla cu tin fiesta cu placa di ATA cu en absoluto no ta necesario.

En vez cu Otmar duna cuenta di e casi 20 miyon aki, el'a rabia masha hopi y cuminza tilda AHATA.



Otmar, nos kier bo duna cuenta di bo mal maneho.

E BERDADERO CAMALEON

"ORA BO TA
CAMALEON
Y BO TA CAMBIANDO
DI COLOR DI
BERDE
PA
BLAUW
Y BO
SPONSORNAN
NO
KIER TENDE
DI BO MAS,
KIKO BO TA
HASI?
"ACUSA NAN
DI SOBORNO!"



Occidental Grand Aruba ta ofrece
Un Anochi Pa 2...
Pasobra Abo Merece!!!

Reserva un anochi of mas den nos acomodacion All-Inclusive y ricibi:
- *Dinner den nos restaurantnan a la carte*
- *Un boter di Sparkling Wine*
- *Strawberry cubri cu Chuculati*
- *1x Desayuno den camber*

Pa Solamente $150 pa persona
All-Inclusive

Oferta ta valido pa luna di September te cu November 2016

Yama nos pa hasi bo reservacion na:
586-4500 ext 567
of manda nos un email na:
reservations@aw.occidentalhotels.com

OCCIDENTAL GRAND
ARUBA

PALO ALTO
SPARKLING WINE

Debi na varios factor y circunstancianan

A termina relacion di trabao cu Director di Colegio EPI

Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar a tuma e decision pa termina e relacion di trabao cu e director general di Colegio EPI, esta Martin Richardson. Minister Hooyboer- Winklaar a indica cu tin varios factor y incidente cu a contribui na e decision aki. E mandatario a menciona cu ambos Dienst Publieke Scholen y Ministerio di Enseñanza a atende e director general na mas di un ocasion riba su forma di maneha e school y riba su manera di comunica cu e personal.



Ta un hecho cu tin diferente situacion y varios reto pa atende na Colegio EPI y mester un lider constructivo cu ta traha na un manera positivo cu henter e organizacion pa por logra e metanan. Laentablemente Martin Richardson no a demostra di ta e persona cu por a gana e confianza di e organizacion y pesey no ta responsabel mas pa mantene e relacion di trabao.

Mientras tanto Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a manda un carta diadomingo na tur docente y personal di Colegio EPI cu e informacion di e decision pa cu e funcion di e director general. E titular di enseñanza a menciona den su carta na e docentenan y personal di sosten, cu e ta consciente cu e situacion actual ta incomodo pero ta convenci cu pronto lo yega na un solucion pa trece e trankilidad atrobe na Colegio EPI na bienestar di e personal y studiantenan.

SETAR yegando fase final di e proyecto di cambio di DSL pa Cablenet



E proyecto di cambia conexion di DSL pa Cablenet na tur cas na Aruba ta drentando su fase final. Mayoria cliente di SETAR a haci e cambio caba y ta gozando di e speednan di mas halto y otro beneficionan cu Cablenet ta trece cune.

SETAR a acerca su clientenan cu tin DSL na cas pa wak si nan tabata desea di switch nan servicio di DSL pa uno di Cablenet. Esaki pa via telefonico y si no por a haya contacto cu nan por medio di un carta. "E motibo principal di esaki ta cu e tecnologia di DSL, Internet via conexion di telefoon fiho, tin limitacion tecnico pa por yega speednan mas halto. Via di Cablenet, Internet via conexion di Cable, si esaki ta posibel.", asina Arthur Ruiz, representante di e departamento di mercadeo di SETAR a splica.

El'a sigui bisa cu pa por beneficia di speednan halto y goza di full e potencial di nos red ta necesario pa cambia e conexion actual di DSL pa Cablenet. Den e proyecto aki, SETAR a cambia e conexion actual di DSL pa Cablenet sin cobra e gasto di instalacion di Afl.175,- pa clientenan cu dicidi di haci e cambio prome cu dia 1 di Oktober 2016. Esaki basa riba un contract di 2 aña.

Loke ta importante pa tene na cuenta cu ne si ta cu pa por cambia e servicio di DSL pa Cablenet ta necesario pa e cliente tin e servicio di Cable TV como cu parti di e infrastructura ey ta uza pa por ofrece Cablenet.

SETAR ta premira cu tecnologia lo sigui desaroya y avanza y pa evita cu den futuro un cliente mester haci gasto pa cambia su modem den caso cu esaki daña of si mester cambia esaki pa uno mas moderno.

SETAR a cambia su modelo di e servicio aki. Clientenan di SETAR no tin mester di cumpra e modem mas den caso di Cablenet. SETAR lo duna e cliente un modem nobo den "bruikleen" pa duracion cu e servicio di Internet di e cliente ta activo. E modem lo keda propiedad di SETAR.

SETAR ta cobra un biaha un deposito di Afl. 25,- pa e Cable modem. Ora cu haci e cambio pa Cablenet lo cobra esaki via e siguiente cobranza pa asina por haya un speed mas halto di Internet na cas sin hopi complicacion.

Esaki tabata un oferta pa e clientenan cu tabata desea di haya e servicio di Cablenet y hunto cune mas speed. N'e momento aki SETAR ta anuncia e parti final di e proyecto y e oferta. E ultimo dia cu clientenan por haci uso di e oferta aki lo ta dia 1 di Oktober 2016. Despues di e fecha aki lo no ta posibel mas pa haci uso di e oferta y e gastonan di instalación lo keda e ora pa e cliente mes. Clientenan cu ainda no a reacciona por pasa na cualkier Teleshop di SETAR of por yama 525-1702 di dialuna pa diasabra entre 9.00 am pa 7.00 pm.

Trahador nan di Forensys Aruba 165, pasando bao di menazanan constante na man di Director y doño di trabao

Ta asina cu despues cu e compania Forensys Aruba a haya tur monopolio pa atende tur accidente for di Cuerpo di Polis y Arthur Dowers, asina mes cu Parlamento no tabata di acuerdo cu esaki y tampoco Parlamentarionan di AVP, asina mes tur cos a bay door pa Forensys Aruba bira e accident -handler na Aruba.

Loke sigur e trahadornan no a spera ta e trato cu nan a bin ta hayando despues cu Polis no ta atende accident mas. Nan salario a ser baha, ora a purba negocia cu Director y gerencia, nan a keda menaza cu si no tuma contract nobo cu un salaris abao, nan lo ser kita for di trabao. Trahadornan a bay Arbeidszaken, pero ta manera cu Arbeidszaken ta defende e doño di trabao y no e trahador.

Trahadornan a haya nan mes cu cuchiu na garganta pa firma of keda sin trabao.

Despues di esaki trahadornan a dicidi di pone tur cabez hunto y busca un sindicato. Ata awor Director ta yama un reunion urgente Diamars 16 Augustus pa menaza tur trahador un vez mas cu si sigui cu Sindicato, Forensys Aruba lo cera di inmediato y tur hende lo perde trabao. Aki e trahadornan a para fuerte y a mustra e director di awa dushi cu ta keda cu sindicato. Solamente tabata tin 3 trahador cu a dicidi cu no ta bay cu sindicato y awe por wak e motibo di nan decision tambe. Pasobra nan ta wordo carga den teblachi di oro pa e director cu no sa mihor Na momento cu mayoria di trahador no a sucumbi pa e menaza di cera e compania, nan a bolbe purba di reparti pakete y core cu bo. Trahadornan a nenga esaki tambe y no a keda e doño Curazoleño pa acepta e sindicato.

Pero loke ta hopi lamentabel ta e forma con e director di Forensys Aruba ta trata e trahadornan awe. Awor pa motibo cu ta bay afilia na un Sindicato, e director ta parti warning tur dia manera cu ta pan cayente e ta parti, e cu su compinchinan ta cana menaza hende 8 ora largo di trabao.

Esaki ta e trato husto cu un trahador mester ricibi awe na aña 2016 for di su director y doño di trabao?? Arbeidszaken keto bay ta den un soño enorme. Trahadornan no por mas y ta sclama pa yudanza pero no ta ricibiendo esaki na e departamentonan concerni. Nan ta spera cu sindicato lo por alivia nan den nan sufrimento.

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Otmar Oduber ta un berguenza pa nos turismo! E ta cabando cu nos unico pilar economico!

Ora bo no kier admiti y bo no kier realiza e daño cu bo ta causando na nos pais y bo kier culpa tur otro hende rond di bo pa bo fracaso ta pasobra bo no merece di ta ey. Esaki ta conta pa Otmar Oduber. Un minister cu ta perdi den argumento, perdi den un bataya cu el'a hiba, creando problema cu TUR stakeholder pa hustifica algo cu e no por hustifica.

Nos turismo ta den problema hopi serio y cu Otmar Oduber como minister e problemanan por keda bira hopi mas serio. Cantidad di bishitante ta bahando, cantidad di placa cu turista ta laga atras ta bahando, turistanan robez cu ta bishita nos pais, hotelnan bashi, REV PAR cayendo y un minister cu problema cu tur hende cu te hasta awor ta culpa AHATA di kier a soborna promer minister Eman. Ora bo no tin argumento mas, bo ta cuminsa lastra tur hende y bo ta bay un nivel cu ningun hende ta acepta.

Bao maneho di Otmar Oduber nos a mira con placa di pueblo a wordo derocha pa yuda amigonan. Placa cu mester wordo destina pa promove nos turismo ta wordo hinca den cartera di amigonan. Cosnan hopi straño a pasa den maneho di ATA. Companianan cu minister Oduber tabata doño di nan, a haya yen di contract. Diripiente ora AVP a yega na mando, e companianan aki no ta di minister mas, sino di su intimo amiguito. Otmar Oduber a gasta mas di 400 miyon florin na mercadeo y e resultado ta decepcionante. Si na aña 2008 cada turista tabata gasta $1700 durante su estadia, aña pasa esaki a baha te na $1300. Un reduccion di $400 pa cada turista. Bao maneho di Otmar Oduber e cantidad di turistanan cu ta haci uso di un pakete All Inclusive a subi di 41% na aña 2010 pa 54.8% na aña 2015. Un aumento di casi 15%. Hotelnan cu NO ta All Inclusive ta ofreciendo paketenan All Inclusive pa yena nan hotelnan. Bao maneho di Otmar Oduber e cantidad di turistanan cu ta keda na Other Accomodations a subi di 107.00 na aña 2009 pa 409.000 na aña 2015. Esaki ta un aumento di 282%. Maneho di Otmar a faya drasticamente y tur e factsnan aki ta demostra esey.

E "return on investment" di e fondonan di mercadeo simplemente no tey.
Mester bin un investigacion con e placa a wordo gasta. Kende ta esnan cu a wordo paga, con e mercadeo a ser haci, dicon e resultadonan ta asina decepcionante?



E intencion pa haci mercadeo ta pa trece turistnan cu ta gasta placa den nos economia. E intencion nunca por ta pa pone cantidad di bishitante manera Otmar Oduber ta haci riba calidad di turismo. Otmar Oduber su maneho a faya, e ta cabando cu nos unico pilar economico cu su actitud arogante y terco. Otmar ta kere cu ta su opinion su conta, e ta kere cu e por haci y deshaci y ningun hende tin algo di bis'e. Por ta den su gobierno e por haci y deshaci y Mike Eman ta guli tur cos manda abao pero nos di MEP sigur NO ta acepta intimidacion y tampoco Otmar su insultonan. Su manera di ataca y lastra hende ta bisa mas di ki clase di hende e ta.
Ora e ta perdi den argumento y no por defende algo, e ta perde cabez bira loco. Ta pesey algun luna atras el'a yora dilanti oficina di gobernador ora e kier a entrega su supuesto retiro. Ora el'a bay cas pensa riba e BANCO cu e ta laga atras, el'a reconsidera su posicion y e fiesta cu placa di ATA a sigui.
Abuso tin su limite y e abusonan di Otmar lo ser desenmascara pa tur hende sa kende ta Otmar!

No tin un Amienda mihor cu un Amienda di Pensioen Special pa Un y Tur!

Pueblo ta pidi 21 Parlamento pa traha riba un Amienda di Pensioen Special pa Un y Tur cu ta biba na Aruba. Un Amienda cu no tin nada di haber cu nos codico civil. Laga nos codico civil manera cu e ta para den ley cu ta e ley di Dios cu Matrimonio ta entre un homber y un muher cu tur e beneficio cu e ta trece cune pa e matrimonio ey.

Apart por traha un pa Pueblo en general un amienda special. Si nos kier papia di Derecho Humano anto esaki ta Derecho Humano caminda cu tur yiu di tera ta conta. Nos tur ta traha duro pa hiba Aruba dilanti y nos tur ta pagador di belasting. E amienda special aki ta conta pa tur persona. Pueblo no ta eens incluyendo hopi otro homosexual y heteronan cu ta bibando hunto cu e amienda di Desiree De Sousa Croes pa bin cu "Union Civil", "Geregistreerd Partnerschap" tampoco parehanan cu ta biba hunto por haya nan pensioen di pareha manera matrimonio entre un homber y un muher. Esaki no ta un bon ehempel pa nos futuro generacion. Ban laga nos bari esaki totalmente for di riba mesa y bin cu un cu ta na beneficio di un y tur. Un cu ta totalmente separa di nos codico civil. Unavez cu un persona sea cu e ta homosexual of ta bibando hunto of e ta un mama soltera of tata soltero y ta cla pa cobra su pensioen, e tin un cu e por beneficia for di dje. Cada persona cu yega nan edad di cobra pensioen, tin e opcion di por laga su pensioen pa un beneficiario. Den e caso aki Desiree De Sousa - Croes mes lo por disfruta di esun di su pareha. Su casa no falta mucho pa e por cuminsa cobra pensioen. Asina cu Dios dune bida y salud cu e cumpli na yega su edad pa cobra pensioen, anto e lo tin e opcion di por yena un formulario y laga esaki pa Desiree De Sousa - Croes cobra y asina e ta sigur cu si e muri despues su pensioen ta bay pa su casa. Si e ta desea di laga su pensioen pa un di su yiunan tambe por. Ta e persona cu yega e edad pa cobra pensioen ta yena e formulario y ta keda na ken e ta desea pa laga su pensioen atras. Cu e beneficiario por cobra esaki pa tanto aña. Bo ta haya Mama soltera of Tata soltero cu tin nan yiu of yiunan of a keda responsabel pa nan nietonan cu ta depende di nan. Kizas e yiu a perde su trabao, e no por traha mas pa motibo di salud of ta invalido of handicap y ta



biba cu su mayornan, pero e mayor a muri y e yiu a keda desampara, pero como beneficiario el'a keda cu un yudanza.

E nietonan mescos. Nos tur sa cu tin hopi wela y welo a keda responsabel pa nan nietonan y si nan muri nan por laga un persona como beneficiario pa sigui zorg pa nan. E amienda aki ta esun mas mihor pa presenta y implementa. Den e amienda special aki no tin nada di pica. Nos no ta kere cu Desiree De Sousa - Croes lo ta contra di e amienda aki pasobra e ta net loke e mes ta buscando. Si sra. De Sousa - Croes ta contra ta pasobra di berdad loke ta su intencion ta yega na e casamento di homosexualnan cu e sa masha bon cu no ta posibel aki na Aruba. Ningun persona y tampoco ningun parlamentario tin derecho di bin cu un ley cu ta bay contra di e principio di Dios. Dos persona hetero cu ta biba hunto no tin e problema di haya e beneficionan di nos codico civil. Loke nan tin cu haci ta casa. Si nan no kier casa, anto nan por yena e formulario y apunta un beneficiario. Pueblo a wordo dividi cu e amienda di sra. De Sousa - Croes. Nos por drecha esaki ainda si parlamento bin cu e amienda nobo aki. Nos lo sigui ta un pueblo feliz, bibando cu otro manera cu semper nos a biba. Ningun generacion mester di lanta bruha y haya nan den un ley cu ta mara cu pica. Tur persona mester di Dios y e ley di pica ta hala tur cu ta cay bao di ley di pica mas leu for di Dios.

Gobernantenan tin cu traha cu ley di Dios pa bienestar di e Pueblo di Dios. Nos kier a pidi tur persona cu a ofende otro, cu no ta componde otro, pa pordona otro. Desiree De Sousa -Croes tambe mester pidi Pueblo pordon pa tur e insulto y cherchenan cu e y su grupo a lanza na esnan cu ta contra su amienda. Desiree De Sousa - Croes a lubida cu e ta un representante di Pueblo. Bo no por ofende y insulta un Pueblo cu bo ta representa. Bo bida di homosexual ta totalmente separa cu bo funcion. E votonan di Desiree no a bin for di homo- sexualnan so sino mas di 65% a bin di esnan cu a kere den dje incluyendo esnan cristian y religioso. Tur otro parlamentarionan tambe no mester lubida tampoco cu nan voto a bin di tur skina. Ban laga nos stop cu discriminacion. Ban stop cu odio. Un Pueblo Uni ta un Aruba Feliz y esey ta haci nos Bon Dios feliz. Nos ta boga pa un Amienda cu ta na Beneficio di Pueblo en general.

Auto a dal contra muraya di bar di Madushi Stars

Diamars, pa mas of menos 11'or y 11 di anochi, polis di bario a sigui un Toyota Glanza color blanco den Lagoweg, cu tabata envolvi den un accidente. E chauffer tabata envolvi den un accidente pero a sigui su caminda. Diarazon, pa 12'or y 50 di madruga, patruya di San Nicolas a mira dicho auto den Bernhardstraad na altura di Valero Essoville. Yegando den Dr. Schaepmanstraat, polis a duna señal pa para sinembargo e auto a core bay prome cu patruya a yega cerca dje. A duna e auto mas señal pa e para. E chauffeur tabata core na un manera masha iresponsabel door di Weg Fontein y Weg Sero Blanco. Na altura di e veld di Madushi Stars, e conductor a perde control riba stuur y a dal contra di e muraya di e veld di softball.

E chauffeur J.F. a wordo atendi. Dicho auto a ser hiba warda pa mas investigacion. Den e auto polis a bin topa cu un saco y dos puchi di marihuana.

Alternativa di MEP riba amienda pa Union Civil

MEP no ta sostene e amienda



(Via www.Arena Politi.co)

MEP no ta sostene e amienda di parlamentario De Sousa-Croes pa introduccion di union civil (geregistreerd partnerschap). E posicion aki a conduci na e siguiente pregunta di ArenaPoliti.co na e lider di MEP: Ki alternativa MEP tin pa ofrece e comunidad LGBT y riba ki termino?

Sra. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP: Pakico MEP no ta sostene e amienda!

Procedura incorecto

Sra. Wever-Croes: "Pa diferente motibo nos no por sostene e amienda debi cu e procedura cu e parlamentario a encamina no ta corecto. Un ley di e embargadura aki mester cana e procedura di un ley y no amienda. Preferible un ley cu Gobierno ta prepara ,mirando e embergadura y mirando e sosten amplio cu mester busca pa esaki den comunidad."

Si e ministernan no kier prepara un ley...

"Si Gobierno no kier atende cu e tema aki, cual ami personalmente ta kere ta un eror, e por ta un ley di iniciativa di un parlamentario, pero no un amienda. E ley mester cana su caminda di consulta cu tur esnan envolvi y mester busca consehonan di institutonan di conseho di Gobierno y Parlamento. Por ehempel, conseho di SVb kico mester ser haci, si parehanan den union civil tambe haya derecho riba pensioen, pasobra e fondo di SVb no ta hopi estable. Mester tin un bista cla con por regla un union civil, y kico tur ta e consecuencianan."

Referiendo na un articulo cu ArenaPoliti.co a publica den cual sra. De Sousa-Croes y sr. Rudy Lampe a reacciona riba diferente argumento contra e amienda, sra. Wever-Croes a bisa: "Tin hende, manera sra. Desiree Croes y sr. Rudy Lampe cu ta haya cu esaki NO ta un argumento valido. Mi ta respeta opinion di tur hende, pero respeta nos trabao tambe. Nos ta parlamentario y legislador y si nos no observa e reglanan formal pa traha ley, nos ta neglishando nos responsabilidad."

Alternativa

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes: "Locual nos ta propone y nos ta urgi Gobierno pa tuma rienda, studia e material y bin cu proposicionnan na Parlamento, despues di consulta y despues di busca sosten mas amplio posibel."

Lider di MEP kier enfatiza lo siguiente: "Den conversacion cu miembronan di LGBT community, mi a sinti un inquietud grandi, cu mester ser, pasobra nan tambe tin derecho mescos cu tur ciudadano na Aruba; nan tambe merece di ta bon cuida, di tin un bon biba y di ta feliz. Los di e discusion tocante matrimonio entre personanan di mesun sexo, of union civil, tin algun aspecto cu mester haya atencion AWOR, pasobra ta trata di cuido di e pareha, si algo pasa un di nan, riba e siguiente terenonan:

Herencia: cu e partner wordo reconoci como heredero;

Pensioen: cu e partner por haya pensioen di viudo si e otro fayese (pensioen priva y SVB);

Protocol hospital: si un ta malo, e areglo cu e partner ta esun cu por tuma decision pe;

Alimentacion despues di separacion: pa e pareha cu no tin trabao, no keda totalmente desampara.

Mirando cu aki na Aruba no a tuma lugar ainda un discusion profundo riba e tema aki y no a studia tur e consecuencianan, pero mes momento e inquietudnan aki cu ta biba den nos comunidad, nos ta di opinion cu riba termino corto mester traha riba e inquietudnan menciona, pa studia con por elimina e inquietudnan."

Terminando, e lider di MEP ta mustra riba e hecho cu MEP ta den oposicion y no por realiza loke nan ta propone sin sosten di AVP.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes: "E alternativanan cu nos ta propone lamentablemente no ta den nos man pa keda ehecuta. Nos por pone nan den mocion of den amienda, pero fraccion di AVP casi nunca ta bay di acuerdo cu nos mocion of amiendanan. Mesora cu nos entregue, nan ta bisa cu ta den 'prullebak' e ta bay. Nan ta bisa semper cu ta nan ta manda, ta nan tin poder y nunca ta consulta cu oposicion of busca sosten. Den e caso aki no tabata diferente. Pues lamentablemente nos no por haci nada awor pa kita e inquietudnan aki."

ArenaPoliti.co tambe a puntra sr. Andin Bikker (PDR), sr. Booshi Wever (UPP) y sr. Marlon Sneek (AVP) ki alternativa nan ta propone y si nan ta desea, un reaccion riba e contestanan di sra. De Sousa-Croes y sr. Rudy Lampe. Lider di UPP Booshi Wever a reacciona por medio di un comunicado. Parlamentarionan Bikker y Sneek no a reacciona.

Awe Parlamento lo trata amienda

AVP ta den un impasse! 5 parlamentario lo vota contra!

Loke mester a bira un cambio den ley di codigo civil, a haya full otro rumbo, unda un amienda di Desiree a paraliza nos pueblo pa 2 luna.

Awe porfin lo trata e amienda aki pa asina tur hende por sigui den normalidad. Aruba tin hopi otro topico mas importante, pa nos ta riba un debate pa 2 luna di asuntonan homosexual.

AVP no a haya otro. Den AVP, hopi lo vota contra. MEP a anuncia cu nan tambe ta contra mientras PDR no a defini ainda si nan lo vota contra, pro of lo bandona sala.

Asina ta, awe por fin nos lo yega na un final di e tema aki!

AHATA:

Tin preocupacion cu ainda tin Parlamentarionan cu no ta comprende consecuencianan di e ley di "All Inclusive"



Diabierna ultimo dia 19 di Augustus, Parlamento di Aruba a cuminsa cu tratamento den e prome rond di preguntanan, pa e proposicion pa cambio den ley di e forma con ta otorga permiso pa hotelnan y pa regula e sector di hotelnan All Inclusive den nos turismo. Ta lamentabel cu algun miembro di Parlamento ta votando riba un asunto cu obviamente nan no ta comprende of ta ignorando informacion suministra na nan dor di Banco Central di Aruba.

Un miembro di Parlamento aparentemente ta kere, basa riba informacionnan bieu di otro fuentenan, cu huespednan den hotelnan All Inclusive no ta sali for di e propiedad. Banco Central ta bisa nan lo contrario den su rapport, splicando cu nan ta sali y nan ta gasta den nos economia. Un otro ta kere cu empleadonan den hotelnan All Inclusive no ta ricibi tips, locual no ta cuadra cu berdad tampoco. E empleadonan aki ta participa den e "service charge" y tambe ta ricibi tips.

E rapport di Banco Central ta contene un cantidad enorme di informacion cu no ta sostene e posicion di Gobierno. E rapport ta bisa entre otro: * Cu no tin evidencianan pa sostene e pensamento cu turismo All Inclusive tin un impacto economico negativo pa Aruba. * Cu no tin evidencia cu turistanan den hotelnan All Inclusive no ta bandona e propiedad, cu nan no ta come afor of gasta pafo di e hotel.
* Cu no tin evidencia cu hotelnan All Inclusive no ta ofrece calidad.

Y mas ainda e rapport ta subraya cu si e ley aki pasa, cu e lo por tin un impacto negativo serio riba oportunidadnan di inversionnan existente y den futuro y cu e lo restringi e forma con hotelnan por reacciona riba cambionan den condicionnan di mercado. Y ta esaki ta precisamente locual AHATA a bin ta bisa di masha tempo caba. De facto, Banco Central na un forma conservativo ta kere cu e daño conta na placa lo ta di por lo menos 160 miyon florin!

Banco Central mes ta bisa cu no tin suficiente informacion pa por tuma un decision asina serio, mescos cu ATIA, Camara di Comercio, sindicato FTA, ATSA y Aruba Gastronomic Association (AGA) y varios otro partner den comercio a duna di conoce caba den e ultimo lunanan aki.



Dr. Rolindo Dortalina
Psico-terapeuta

CON UN ESTIMA SANO TA MANIFESTÁ

Un persona cu auto-estima sano sa di ta den e lugar corecto, na e ora corecto y den e hendenan corecto.
Un hende sano tin y ta generá actitudnan cu ta haci e cosnan bon sosode. No ta cuestion cu e tin bon suerte y otro mala suerte. Esun di estima sano sa cu den cualkier lugar y momento tin oportunidadnan pa su bida. Cada dia e ta spera cosnan grandi pa su bida. Pasobra e sa cu su estima sano combiná cu su potencial di paden, ta hibé na éxito. En cambio, un hende cu estima abao ta transmisor di su propio rechazo; e ta biba su bida bisando: *Dicon nan no ta reconoce loke cu mi a haci? of dicon tur cos cu mi traha, nan no ta felicitami?* Esun di estima abao semper ta biba buscando aprobación y reconocimento. Di e forma ey e ta converti den un transmisor di su propio rechazo. *Dicon tin hende cu tin solamente como e unico obhetivo pa heridá estima di otro? cu e fin di descalificanos cada biaha cu e por hacié?* E contesta ta pasobra simplemente e no kier pa bo briya. Pesey nos mester prepará nos estima. Awor, ***Di ki forma nos por repará nos estima cada dia?*** Practicando e siguiente actitudnan aki den nos bida: **1. No perde niun desafío:** ta trata di yená bo curazon y mente cu retonan cu bo tin bo dilanti. Esun cu estima sano ta mira dja´leu oportunidadnan cu otro no ta mira. **2. No comprará ni competí bo cu otronan:** si bo envidiá e cosecha di otro, bo ta apartá di bo propio soño y perdi e cosecha cu ta pertenece na bo. Si esun banda di bo tin éxito, no ta implicá cu el a horta nada di bo; pasobra tin éxito pa tur hende, pa bo tambe. **3. Tolerá e frustración:** esun cu estima sano no ta purá yama e malo na loke cu a sosode, sino e ta busca ventaha den loke cu ta pasando. Semper e ta spera cu cosnan bon lo bini pé riba e dia di mañan. **4. Conectábo cu hendenan bon:** Esun cu estima sano ta amplia su capacidad di conoce otro hende nobo y bon. Pa dunabo un ehempel di mi testimonio. Durante proceso di mi preparación pa mi estudio den exterior, mi mester a practica e actitudnan aki fielmente. Apesar di e contratiempo y obstaculonan cu tabata presenta. Mirando cu hende semper ta envidioso y no kier mira bo logra algo, tin tabata bisami: "bo no ta bai logra", otro cu ta vociverá: "mediocre bo ta keda", etc. Pero danki Dios mi no a bai tras di expectativas di otronan, sino cu fé y esfuerzo mi a logra finalizá mi estudionan cu éxito. "Para la gloria de Dios y verguenza al diablo". E siman aki, fihábo den bo retonan y Dios; abo tambe por logra. Huntabo cu hende corecto y positivo; esun cu ta añadi balor na bo bida, pa bo wordo stimulá, sea feliz y ta exitoso. Bon siman, pa conseho yama nos 7422840.

Carta di AHATA ta un "brevet van onvermogen" pa Otmar

AHATA CU CARTA DI DESCONFIANZA DEN OTMAR!!

AHATA ta mustra cu Otmar ta malgasta 18 miyon florin pa aña

Diabierna durante di e reunion di parlamento pa trata All Inclusive, Otmar Oduber a trece un carta dilanti cu el'a haya via di Mike, cu a bini for di AHATA.

Otmar a yama e carta aki pa "Chantahe y Soborno"! Ora cu nos a bay lesa e carta aki, nos a bin constata cu no tin nada di "chantahe ni soborno". Loke tin ta solamente mustra un mal maneho di fondonan di ATA, unda ATA ta desperdicia hopi placa den coy loco.

Segun AHATA, cu bao di un maneho mas estricto, ATA lo resta 35 miyon florin cu por bay pa pais Aruba. E carta di AHATA ta mustra riba un desgaste di e producto di turismo cu Aruba tin pa ofrece. AHATA ta splica cu yegada di turistanan a cuminza baha. Ta algun mercado so ta bayendo bon te ainda. E placa cu turista ta laga atras, a cuminza baha tambe. E ocupacion di hotelnan ta mantene ainda, pero pa logra esaki, e prijs di kamber di hotel mester a ser baha, pa asina por a tene e ocupacion riba un liña straight.

AHATA ta sigui splica den e carta cu e hotelnan na Aruba a bira bieu, como tambe e hotelnan di timeshare tambe a bira bieu y nan tin mester di upgrading continuo.

AHATA ta sigui splica cu nan kier hisa e cantidad di placa cu e turista ta gasta y nan kier focus pa atrae un calidad di turista cu por gasta mas hopi placa. AHATA kier aumenta e focus riba e mercado Mericano pa por atrae mas turista Mericano pa bini Aruba. Lo kier haci esaki di tal manera cu por atrae vuelonan adicional pa bini Aruba.

AHATA kier re-establece e confianza di investornan na Aruba como tambe kier atende e problematica di "otro acomodacion" manera condominiums of apartments.

Segun AHATA cu actualmente ATA tin un entrada di 96 miyon florin pa aña. E gastonan ta 50% di mercadeo, o sea 48 miyon florin ta bay na propaganda pa Aruba den exterior. Pa e producto, ATA ta gasta 14 miyon florin aña, mientras cu pa gastonan di operacion, ATA ta gasta 15 miyon florin.

ATA ta restando 17 miyon florin pa aña, cual suma lo bay bek pa Gobierno. AHATA ta splica cu den nan vision nan kier lanta e demanda di Mericanonan bini Aruba. Nan kier crea condicionnan den mercado, unda por atrae vuelonan nobo di otro ciudadnan di Merca pa bini Aruba. AHATA kier bandona e mercado di Brazil, pa cual no ta dunando mucho fruta. AHATA kier pone un stop na tur gasto relaciona cu "Producto" unda ATA ta gasta 14 miyon florin. (Lesa fiesta di Otmar) y AHATA kier reduci e gastonan di operacion. AHATA ta sigui bisa cu despues cu nan haci tur e cambionan aki den ATA, nan lo resta 35 miyon florin cual placa aki lo drenta den caha di pais Aruba.

Condicion cu AHATA ta desea pa logra esaki, ta pa Mike Eman honra AHATA cu un stoel mas den ATA, pa un total di 4 stoel for di 7, hayando asina un mayoria cu por dicidi.

Tambe nan ta pidi Mike Eman, pa bini cu un structura nobo, unda cu cada tres luna, ta sinta cu Prome Minister y Minister di turismo pa asina discuti e trabaonan.

AHATA ta pidi tambe, pa elimina un artikel den e ley di ATA, unda cu ta kita e poder actual di Minister di Turismo, pa duna ordo of aanwijzing na directora di ATA.

AHATA kier tambe pa regla e asunto di "otro acomodacion" pa nan tambe paga belasting di roomtax.

Esaki te carta, cu Otmar a considera chantage y soborno! Nos no ta mira net nada aden di chantage y soborno, pero nos ta mira solamente cu AHATA ta mustra cu tin un mal maneho den ATA. Ta gasta placa pa loco y na cosnan cu no ta necesario. Den gastonan di "Producto" cu ta 14 miyon, AHATA no ta haye necesario at all.

E carta di AHATA ta nada otro cu un muestra di desconfiansa den Minister Otmar Oduber, pues cu e no ta sirbi pa maneha turismo.

Danza Aruba ta corona nan reina pa eleccion di gran Dama Cultural



Seroe Patrishi- Diasabra anochi, den un ambiente masha festivo y cultural a tuma lugar na school di Baile Pachanga, e acto di coronacion di e reina, sra. Odalis Orman, cu lo representa e grupo di baile "Danza Aruba", den e eleccion di reinanan cultural cu Centro di Bario Brazil ta organiza pa e grand Parada cultural y celebracion di dia di Brazil. Odalis Orman lo participa den e categoria di gran Dama Cultural, den e eleccion cu lo tuma lugar diasabra proximo dia 27 di augustus 2016 cuminsando pa 7:00pm na Centro di Bario Brazil. E acto di coronacion a ser efectua pa "Mama Lena" cu ta un di e bailadornan di mas stima di grupo di baile Danza Aruba. Sra. Ceslin Yarzagaray, directora di Grupo di Baile Danza Aruba y su grupo, ta desea sra. Odalis Orman tur clase di exito y ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin sostene y apoya tur candidata cu lo competi pa nan respectivo categoria. Danza Aruba ta para tras di eleccion aki pa sostene grandemente cu e folklore y tradicion di nos Pais Aruba y duna un aporte significativo pa cu e desaroyo di nos actividadnan cultural.

Gobierno na stop Openbare Avondschool (OAA)

Informe cu a yega na SOLO ta bisa cu tin un preocupacion grandisimo pa cu decision cu Gobierno a tuma. Ta trata aki di e school Openbare Avondleergangen Aruba.

Nos a bin conprende cu Gobierno a pone un stop na "Openbare Avondleergangen Aruba," situa na EPB HATO y EPB San Nicolas. Aki ta trata di lesnan di 6.30 pm pa 10pm riba carpinteria, mecanico, electricista, pinta mapa - bouw, mecanico di airco y mucho mas les.

Mas di 500 mucha y adulto ta cay afor y no por sigui curso pa forma nan mes pa un trabao.

Kico te problema? Ningun hende kier splica. Awe SOLO lo bishita e school, y departamento di enseñanza pa por haya sa kico por a sosode.

Sea loke sea, ta condenabel cu ta laga e grupo aki bira victima! Nos lo sigui update.





Iglesianan Cristian Uni den Oracion pa nos Nacion



Diabierna anochi mas cu mil creyente di Iglesianan di diferente denominacion a uni na Good Samaritan Christian Center pa haci oracion pa e rumbo di nos pais.

Den temponan di crisis e recurso mas poderoso cu Iglesia tin ta oracion. Comision di Pastornan di Iglesianan Cristian di Aruba ta representa mas cu 30 iglesia cu desde 2011 a uni pa enfrenta retonan di indole nacional. Diabierna a haci oracion pa famia, pa enseñanza, pa husticia, pa gobierno y pa Parlamento.

Di interes nacional ta e amienda cu den bista di Cristiannan ta tacha e dignidad di matrimonio entre un homber y un muhe.

Na final di e sesionnan di oracion Pastoor Eusebio Petrona a encurasha creyente mustrando riba e poder di Dios kende ya caba a cuminsa contesta oracion na un manera visibel. Tambe el a bisa cu esnan cu ta scoge pa reta Dios lo sinti e man poderoso di e Dios Eterno baha riba nan.

Tabata un anochi di gran bendicion pa e pueblo di Dios.











UPP: Reaccion riba sra. de Souza-Croes y sr. Lampe



Partido UPP a tuma nota di e reaccionnan di tanto sra. Desiree de Souza-Croes y sr. Rudy Lampe, riba e website di ARENAPOLIT.CO unda cu ambos persona a duna un reaccion riba loke e.o. partidonan di oposicion MEP, PDR y UPP a presenta relaciona cu topico di e amienda entrega pa "registracion di partner" den nos codigo civil. Ta trata aki di varios aspectonan cu a wordo trata manera esun di consulta cu pueblo (referendum), tambe tocante e vehiculo di un amienda contra di un cambio di ley, y un estudio, y UPP ta enfatiza un discusion, debido pa wak kico ta e consecuencianan di introduccion di e tipo di registracion aki.

Refleccion

UPP kier enfatisa cu, apesar kier hiba e discusion aki den un direccion di ken ta pro y contra, esaki no mester ta e caso. UPP ta kere cu mester tin un discusion, un dialogo mas responsabel riba e topico, cu tur esnan concerni pa asina aki por yega na un bon "judgement". Pasobra aki ta trata di un topico hopi fundamental, profundo y delicado y cu ta afecta nos comunidad den multiple forma. Ta trata aki di un proceso cu no di un dia pa otro por wordo imponi.

Hopi biaha nos kier sigui "trend"-nan cu nos ta topa of mira den mundo. Pero e realidad ta tambe cu e desaroyonan cu a bin ta tuma lugar den mundo tambe a tuma nan tempo. Hopi biaha ta tuma Hulanda como ehempel. Asina por menciona cu ya caba for di añanan 60 di siglo pasa a hiba e discusionnan aki y ta tarda como mas di 30 aña despues, esta na 1998, unda cu Hulanda ta acepta "registracion di partner", manera proponi actualmente. Ta tarda despues di esaki casi 20 aña pa Hulanda acepta casamento di mesun sexo. Pues ta un proceso di discusion, tambe emocional, cu a tuma su tempo. Y aki na Aruba nos kier haci esaki den 7 siman di tempo, anto por medio di un amienda riba nos Codigo Civil, cu na e momentonan aki ta wordo trata. Esaki ta haci cu no por introduci un cambio asina den e forma cu sra. de Sousa-Croes kier hacie.

Referendum

Sra. de Sousa-Croes ta considera e idea di un referendum como un muestra di "brevet van onvermogen" pa e propio funcion di Parlamentario. E ta considera esaki como un schuifmento di e responsabilidad di Parlamento den direccion di pueblo. E Parlamentario parce di ta biba cu e pensamento cu como Parlamentario e ta haya e poder absoluto, ta bira omnipotente, pa tuma un decision asina crucial y no ta kere cu Pueblo lo no tin e capacidad pa por haci esaki. Mescos cu sra. de Sousa-Croes kier sali como un lider pa e grupo di LGBT, e mester por permiti, pa e pueblo tambe tin su lidernan cu por vocifera nan pensamentonan. Awor aki sra. de Sousa-Croes ta pone un presion den nos comunidad door di kier mira ken ta pro of contra. Pero pa UPP esaki no ta cuestion awor aki di ken ta pro of contra, sino mas bien cu na momento cu un decision al respecto wordo tuma esaki ta conta cu e sosten den henter nos pueblo.

Mientras cu sra. Croes-de Sousa ta reacciona contra di oposicion, di parti di gobierno ministernan ta keto, cu excepcion di uno cu no tin pensa di bin bek toch. Nan pensamento ta cu e amienda ta algo di Parlamento. Cu otro palabra, mientras cu un Parlamentario cu 300 voto y otronan cu menos, ta considera cu lo no mester consulta cu pueblo, y no kier duna su mes un "brevet van onvermogen", ta kere cu nan tin suficiente representatividad pa tuma un decision pa un pueblo. Mientras tanto e representividad real ta den e mas di 50% di votonan popular di 2013 cu ta gestock den oficinannan di gobierno y cu aparentemente nan no tin opinion.

Di su banda sr. Lampe ta considera e formato di un referendum como un "no" camufla. E ta referi hasta na e ley nobo di LTU cu tempo cu mi persona tabata ministro, como uno cu mucho mas enbergadura y cu lo mi no a pidi pa un referendum. Aki sr. Lampe ta bolbe tira algo den laira, sin menciona kico realmente ta e parti di LTU cu tabata di embergadura grandi, fundamental of delicado. Kizas e ta referi na e regulacion di 3 aña, cu awe no ta wordo practica y cu nos tur por wak su consecuencianan negativo?

Sr. Lampe ta haya cu un grupo chikito no por wordo depriva di derechonan door di un grupo grandi. Atrobe UPP kier mustra aki, cu no ta trata di deprivacion. Pero mester tene cuenta hustamente cu e posicion di ambos grupo. Y esaki no por bay na un manera imponi. Tin mas aspectonan cu nos mester tene cuenta cu ne, ora nos ta papia di derecho humano, manera derecho di pueblo. Nos ta prepara pa sigui pensa den e direccion aki, esta cu nos tin di tene cuenta cu derechonan of sentimentonan di tur grupo den nos comunidad?

Amienda como caminda corecto?

Pa UPP ta importante pa bolbe infatisa, cual sea e forma cu e derecho aki lo wordo implementa, cu e ta wordo anticipa pa un proceso di un discusion nacional y profundo y cu pueblo ta wordo consulta y scucha. E caminda mas corecto ta keda e proceso di un ley, sea di parti di gobierno, of como ley di iniciativa. Esaki ta duna e oportunidad hustamente pa e discusion nacional y na mes momento ta duna nos oportunidad pa haci e investigacion necesario pa studia posibel impactonan y naturalmente cu consehonan necesario di instancianan, manera Raad van Advies.

Sra. de Sousa Croes ta mustra cu amienda ta e caminda mas facil ya cu por pasa e cambionan na momento cu e ley ya ta habri. UPP ta kere cu tratamento di ley mester tin su proceduranan, manera nos a pone aki riba caba. Un amienda ta mas bien pa corigi cierto aspectonan minimo den nos leynan, pero no por haci cambionan fundamental sin e procesonan democratico y legislativo. Cualkier "wetgevingsjurist" lo bisa cu e amienda aki tin un embergadura mucho grandi pa ser trata por medio di un amienda.

Consecuencia di

Continuacion pagina 19

Continuacion di pagina 18

UPP:

Reaccion riba sra. de Souza-Croes y sr. Lampe

"registracion di partner"

UPP ta keda para ariba cu no a dedica suficiente atencion na e posibel consecuencianan e.o. riba nos sistema di seguridad social. Nos a mustra riba e fenomeno di "schijnhuwelijk" cu por wordo amplia den "schijnregistratie". Pero sigur tin mas, manera p.e. pa cu enseñanza.

Den nan reaccion tanto sra. De Sousa-Croes y sr. Lampe ta admiti cu lo bay tin problemanan y consecuencianan.

Pero ambos ta sali for di e pensamento cu mester bin cu mas control, ya cu esaki lo mester ta parti di maneho. Nos ta conciente cu lo mester bin, tambe pa e "schijnhuwelijk" mihor sistema di control y tambe accion di parti di Openbare Ministerie ora constata esaki. E "schijnregistratie" ta bay haci cu mas hende lo por bay probecha di nos sistema di seguridad social. Pues mester midi kico ta implicacionan pa nos pueblo. Na momento cu ta amplia derechonan, esaki no por ta bay a costo di otro derechonan cu tey caba, manera derecho riba un pensioen pa asina, particularmente e parti di pueblo humilde por tin un entrada sigura y garantisa na momento cu nan no por traha mas.

Fuera di esaki mester tene na cuenta tambe e aspecto cultural di un pueblo cu ainda no ta na nivel libertino di comunidadnan occidental. Esaki tambe durante di e proceso di Oduber-Lammers, a keda enfatisa cu un otro no por impone sin mas un estilo di pensa y biba cu ta bay enpugna cu e cultura, norma y balor di un comunidad. Na momento cu bay impone esaki sin mas, sin duna espacio pa un discusion habri y sin tene cuenta cu emocionnan cu ta wordo crea y e presion di tempo, por bay hiba na un comunidad mas dividi y cu por tin consecuencianan cu mayan nos lo no kier carga.

Terminando UPP kier a mustra cu e direccion cu a percura pa hiba e discusion aki ta manera un "ongeleide projectiel", cu enbes di a mustra di ta un discusion sensato, ta bay over na insulta otro y na mes momento ora argumento caba trata na bagatelisa e otro. E pregunta ta cu si ta esaki loke cu e Parlamentario en cuestion tabata anhela?

DE KEIHARDE WAARHEID (DEEL 4)

ALLE POLITIEKE PARTIJEN IN ARUBA ZIJN IN EEN STAAT VAN GROOT VERVAL

MEP EN PDR HEBBEN HET AL OPGEGEVEN! MIJN PROGNOSE VOOR DE TOEKOMST

In meerdere kranten, o.a. in de Amigoe, zijn de politieke voorspellingen al begonnen voor de verkiezingen van september 2017. Heel correct stellen die kranten dat er kennelijk geen sprake meer van is dat de politieke oppositie in Aruba vervroegde verkiezingen nastreeft en er nog iets aan doet om de huidige regering naar huis te sturen. Laten we dat eens analyseren en om te beginnen een lijst maken van de 10 politieke partijen die in 2017 aan de verkiezingen gaan deelnemen.

10 POLITIEKE PARTIJEN BIJ DE VERKIEZINGEN IN 2017!

Ja, wis en waarachtig, u leest dat goed, er gaan maar liefst 10 politieke partijen aan de verkiezingen van september 2017 deelnemen! Telt u maar mee: parlementaire partijen AVP, MEP en PDR; niet-parlementaire partijen PPA, RED, UPP; nieuwe partijen van Otmar Oduber, ABO, Holmo Henriquez en nog een tiende partij die er ongetwijfeld nog bij komt misschien wel die van Robert Angie.

EEN ANALYSE VAN AVP, MEP EN PDR

Recent heeft de AVP een peiling laten doen waaruit bleek dat AVP en MEP het beide heel slecht doen bij de bevolking. Symphatie voor het beleid van AVP en minister-president Eman is er niet meer en de partij gaat achteruit naar 7 zetels. Maar ook MEP kwam er niet goed vanaf. De partij gaat terug naar 5 of hooguit 6 zetels. De partijleiding meent dat als zij geduldig afwacht tot september 2017, zij de verkiezingen cadeau krijgt van de bevolking maar niets is minder waar! De bevolking is woedend op AVP, vanwege het asociale beleid, de grote werkloosheid, de armoede en de continue zelfverrijking, fraude en corruptie. Maar de bevolking is net zo boos op MEP die daar niets aan doet. MEP blijkt een stuurloze partij in groot verval, zondere frisse nieuwe ideeën, zonder organisatie, zonder aanpak, zonder initiatief, zonder verantwoordelijkheid te nemen, zonder oplossing. En als je geen oplossing hebt en aanbiedt en als je geen deel van de oplossing bent, dan ben je een deel van het probleem.

IF YOU ARE NOT PART OF THE SOLUTION, YOU ARE PART OF THE PROBLEM

Overal op het eiland is de bevolking bitter over AVP en net zo bitter over MEP.

Schelden en schreeuwen op kanaal 22 door de partijtop heeft geen enkele zin meer. Iedereen weet alles over de fraudes, de corruptie, de leugens en het slechte beleid. Burgers hoeven dat niet meer elke avond te horen, het is oud nieuws; burgers willen een oplossing en MEP heeft die niet. De partij weet dat zij geen draagvlak heeft maar doet niets pro-actiefs om dat draagvlak te verkrijgen. Zij berust erin en hoopt op een cadeau in september 2017 maar ondertussen is de bevolking net zo kwaad op MEP als op AVP. Hetzelfde geldt voor PDR. Partijleider Bikker en zijn tweede man gingen van 7-7-7 uit bij de verkiezingen van 2013 en gaven in kleine kring toe dat dat overdreven was maar dat 5 zetels hun echte verwachting was; in 2017 gaat het om dezelfde reden als bij MEP, o zetels worden! De bevolking ziet in PDR helemaal geen alternatief, zeker niet HET alternatief!

DE NIET-PARLEMENTAIRE EN DE NIEUWE PARTIJEN

ABO, UPP, Holmo Henriquez en Robert Angie gaan geen enkele zetel behalen, dat staat 100 procent vast, ze hebben geen schijn van kans! Otmar Oduber gaat er twee halen. PPA heeft een goede kans als Marisol Tromp en Juan David Irausquin op de lijst gaan zoals overal al bekend is. RED heeft de kans het grote alternatief te worden als Rudy lampe (1) teruggaat naar zijn oude punten van fraude- en corruptiebestrijding, (2) zijn punten over het homohuwelijk en marihuana uit zijn programma schrapt en daar geen woord meer aan besteedt en (3) zijn partij een nieuwe naam geeft want de naam RED heeft al te veel slechte bagage met name door het homohuwelijk en de marihuana.

HET EINDRESULTAAT

AVP 7, MEP 6, Otmar Oduber 2, PPA 1, RED 3 en dat laat nog 2 zetels open. De volgende regering in 2017 gaat een driepartijencoalitie worden en gaat gezien de haat en nijd tussen politici op Aruba, binnen een jaar vallen. Is dat een aantrekkelijk scenario voor ons mooie land Aruba? Is dat wat de Arubaanse bevolking verdient? Natuurlijk niet maar het is de typische realiteit van een land in verval, een economie in verval, een toeristenindustrie in groot verval, politieke partijen in verval en politici in verval. Of ze zijn corrupt of ze zijn kreupel en te gehandicapped en onbekwaam om er iets aan te doen.

MIJN ADVIES: DOE ER IETS AAN VOOR SEPTEMBER 2017 WANT HET GAAT NIET GOED AFLOPEN MET ARUBA !

Hugo Kalkoen



Mr. Michiel Eman,
Prime Minister,
Government of Aruba,
LG Smith Boulevard 76,
Oranjestad, Aruba.

August 18th 2016

Our Proposal to address the current difficulties faced by our tourism sector.

Your Excellency,

As I am sure you are aware our tourism sector is currently facing a number of challenges. This is a particular concern as tourism comprises more than 80% of our economy and will continue to do so for the foreseeable future. Given the importance of the sector to our country it is important that the public and private sector work amicably together to achieve our common goal of a financially viable and sustainable industry.

Our Concerns.

- Tourist arrivals are beginning to decline.
- Few origin markets are doing well.
- Tourism receipts are beginning to decline.
- Hotel occupancies are flat but room rates are declining to sustain occupancy.
- Our hotel and timeshare resort stock is old and needs constant upgrading. (The average age of our hotel rooms is 33 years old).
- We cannot grow business from the USA with the current number of available air seats and need to grow demand to obtain the necessary additional air seats.

Overall Strategic Objectives for Tourism.

- Increase tourist receipts.
- Focus on attracting a higher spending visitor.
- Increase the focus on the US market
- To generate sufficient demand to attract additional airlift especially from USA.
- To generate increased demand causing rate compression, higher tourism spending in the community, higher RevPar numbers and thus higher room tax.
- To rebuild investor confidence.
- Acknowledge growth of other accommodation and to regulate and tax this sector appropriately.



The role of the ATA

- To promote Aruba in international markets and to stimulate increased demand.

The ATA's Financial Profile (2015 actual numbers)

Income

- 94.6 million AFL in total income.
- Room tax 73 million AFL (77% of income)
- TPL (Air tax) 21 million AFL (22% of income)

Expenses.

- Marketing 48 million AFL (50% of income)
- Product 14 million AFL (15% of income)
- Operating Expenses 15 million AFL (16% of income)
- Total expenditures 77.5 million AFL (81% of income)

Net Surplus 17 million AFL (18% of income)

The ATA's budget for 2016 calls for 100 million AFL in income.

Likely future income.

- Room Tax to grow at about 8% per annum.
- This could grow more if RevPar improves and the additional room tax from "other accommodation" is added to the income stream.
- The TPL to fall by about 10% in the short term.

The Strategic Objectives for the ATA

- To generate increased demand from the USA.
- To create market conditions whereby new airlift from the USA is attracted.
- To invest limited amounts in other markets which show possibility of growth.
- To abandon markets where such conditions do not exist (Brazil).
- To stop investment in product related matters.
- To reduce operating expenses.



How much does the ATA need?

- Basically 65% of the total income of the ATA on an ongoing annual basis.
- For example to implement an effective marketing strategy in the USA/Canada in 2017 will require a minimum investment of 45 million AFL (US$25.1 million) of which media would get 60% (27 million AFL/US$15 million).
- Marketing in other markets 10 million AFL.
- Operating expenses 10 million AFL.

Total 65 million AFL (2017).

How much would this generate for the Government?

- 35% of the ATA's income would therefore be available for the Government.
- This is estimated to be 35 million AFL in 2017 with more in following years.
- This does not allow for a substantial increase in income once an effective system of taxing "other accommodation" is implemented.
- With more effective marketing programs RevPar will increase also increasing the total income coming to the ATA.
- The room tax component of the ATA's income currently goes through SIAD to the ATA so the agreed upon funds could be held back by SIAD.

AHATA would publically support this proposal dependent upon the following:-

1. The 2011 ATA legislation is amended whereby AHATA appoints (not nominates) four persons to the Board of Directors of the ATA and the Government three. The Chairman is selected from amongst those seven and voted for by the seven.
2. That a structure be created whereby the Prime Minister, Minister of Tourism, Minister of Economic Affairs and Minister of Finance together meet with the Board of Directors of AHATA on a quarterly basis to review and monitor general progress in meeting the objectives set for the ATA.
3. That Section 6 Article 20 of the 2011 ATA legislation be eliminated.
4. That the proposed legislation to change the way hotels and other accommodation are licensed be withdrawn.
5. That legislation be passed to regulate and tax "other accommodation" at the same rate as is paid by the hotels, which is 9.5%.
6. Amendments are made to the labor laws allowing more flexible operations.



Your Excellency, we believe this to be a viable proposal which would have broad support and would result in a more resilient and effective tourism sector. We would very much welcome the opportunity to meet with you at your earliest convenience to discuss this proposal further.

With my best regards,

James R. Hepple
CEO & President.

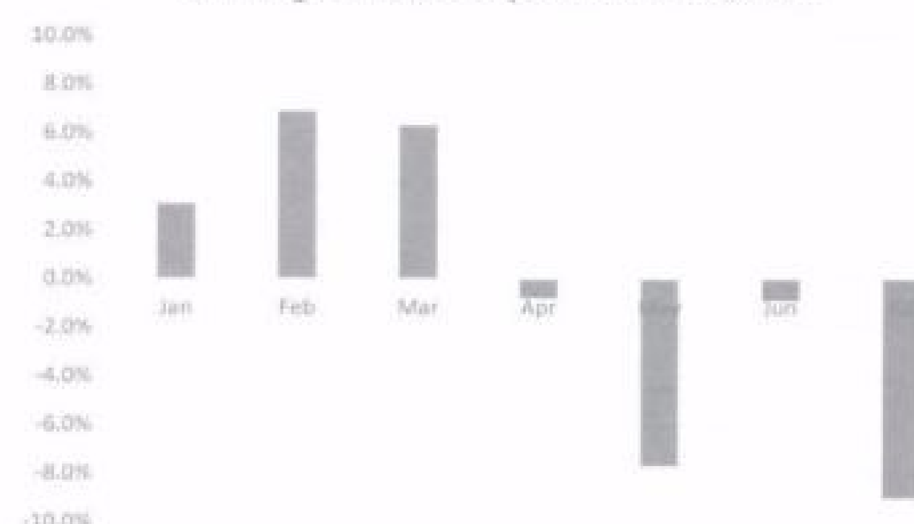


Appendix A. Growth in Room Tax 2011 - 2015

	Room Tax AFL (mlns)
2011	55.5
2012	58.0
2013	62.6
2014	70.1
2015	73.0

Average of 7% per annum.

Appendix B. Change if stopover visitor arrivals 2016.



A probecha presencia di Polisnan di Corsou. Boneiro, St. Maarten, Hulanda y Surnam

Polisnan motorisa a train cu coleganan di Reino Hulandes

Aruba a comparti tecnica di patruya riba motorcycle

Probechando bishita di e delegacion grandi di Polisnan den Reino Hulandes, manera di St. Maarten, Boneiro, Corsou, Hulanda y Surnam, cu ta na Aruba pa celebra 30 aña di Cuerpo Policial Aruba den e "Siman di Polis", a dicidi pa organisa un training conhunto pa e Polisnan motorisa di tur e paisnan presente. A haci uzo di e facilidadnan na Simeon Antonio pa e ocasion aki.

Durante e training e Polisnan di Aruba a demostra con nan ta train, ki tecnica ta uza, ki motorcycle nan ta core y tambe duna idea na e otro paisnan con pa organisa trainingnan a base regular. Claro cu a probecha pa siña di e paisnan participante con nan ta train y con por mehora e tactica di patruyahe riba brommer na Aruba tambe.

"Di berdad cu e tabata un training masha interactivo mes, pasobra nos tur tin di siña di otro", asina Alex Pieters, kende ta instructor di e ekipo motorisa di Cuerpo Policial Aruba, a splica. A acorda cu e ekipo di Polisnan motorisa di Aruba ta manda nan formula di entrenamento pa nan coleganan den Reino Hulandes y pa Surnam, incluyendo ekiponan di entrenamento, sketchnan y asina por sigui menciona.

"E intencion no ta pa un Cuerpo so, sino pa na nivel mundial mehora siguridad di Polisnan riba brommer y por motiva esaki dor di training. Nos tur tin cos di siña, manera estilo di training manera a siña tecnicanan nobo di Surnam, di Corsou y otronan", di acuerdo cu Alex Pieters.

Pa e Polisnan cu a participa na e training, e tabata masha fructifero pasobra no ta tur ta core e mesun tipo di motorcycle. Aruba por ehempel ta core motorcycle marca Harley Davidson, pero Hulanda ta core riba BMW, Surnam riba Kawasaki y Corsou ta core riba ambos marca di motorcycle, pues un variacion completo.













Special Olympics Aruba y Digicel ta invita comunidad pa participa na Olympic Torch Run

Pa recauda fondo pa materialnan y funcionamento di e fundacion





Olympic Torch Run ta un iniciativa di Special Olympics Aruba y Digicel pa recauda fondo pa materialnan y cubri e gastonan di funciomento di e fundacion. Hunto cu nan partnernan, esta Tribike, Radio Shack y IBISA, Special Olympics Aruba ta invita comunidad pa participa na e evento divertido cu ta tuma lugar diasabra dia 27 di Augustus.

Uni cu e atletanan special di Aruba, nan mayornan y trainernan, como tambe otro amigonan deportistanan cu ta brinda nan sosten durante di henter aña. Inscribi na Digicel Tanki Leendert, Tribike, Radio Shack of IBISA pa solamente 15 florin pa persona y ricibi un t-shirt conmemorativo. E Torch Run, cu un ruta di 5 kilometer, ta cuminsa diasabra pa 5'or y mey di atardi na Tony Roma's.

For di su establecimento na Aruba, Digicel semper a sostene y apoya Special Olympics Aruba. Organizacionnan relaciona na desaroyo di atletanan special tin un lugar central den e curazon di e fundado di Digicel.

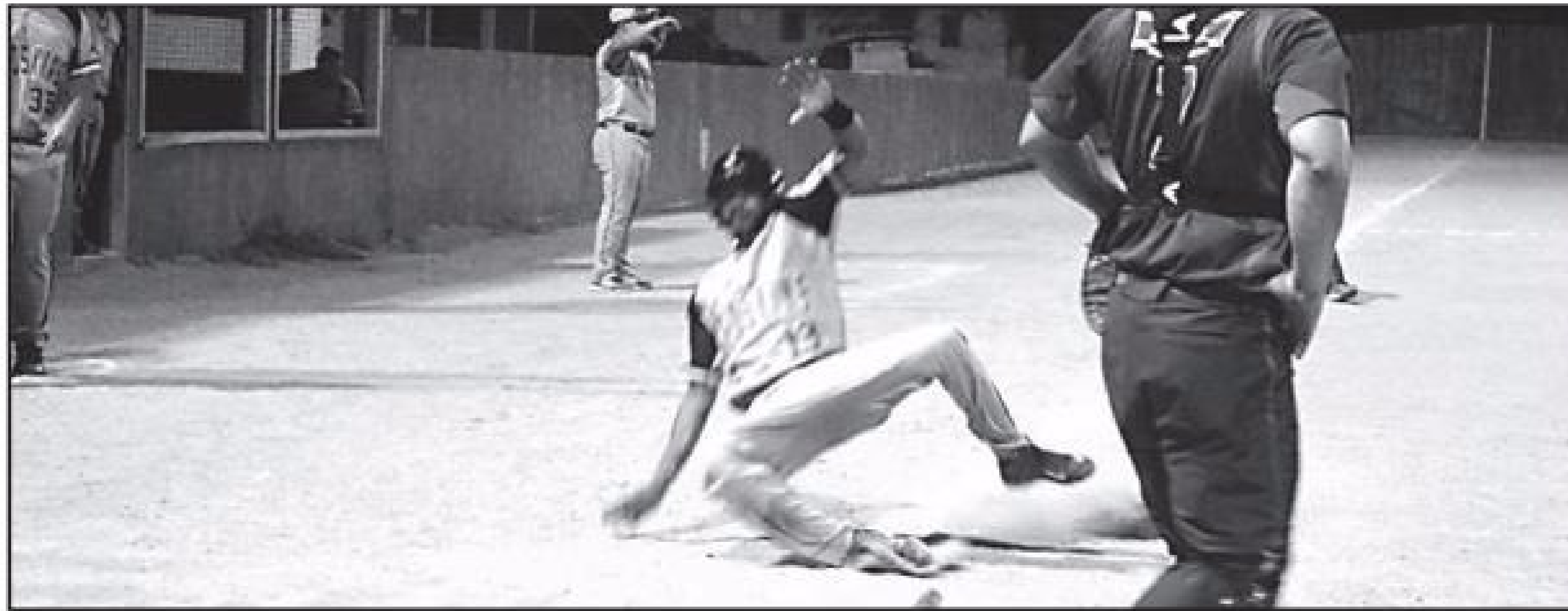
E staf y personal di Digicel Aruba a forma un partnership duradero, cu ta basa riba cariño y amistad, cu Special Olympics Aruba y semper ta cla pa bin cu idea, pa contribui cu fondonan y como voluntario y organizador na tur e esfuerzonan di training y actividadnan competitivo y pa recauda fondo pa e atletanan.

Digicel Aruba ta celebra e triunfonan y trabao duro, continuo di e team completo di e fundacion amigo aki. Cuminsando cu e director, e prome empleadonan di e organizacion, y te na e empleado di mas nobo, henter e team di Digicel Aruba ta cu Special Olympics Aruba. Comunidad ta invita pa participa na e evento fantastico aki, contribui na un bon causa, y traha un poco tambe riba e condicion fisico pa un miho salud.

Bin cera conoci cu nos atletanan special, y core hunto cu nan.

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Pizza Hut Monsters ta pasa den wowo di hangua pa derota Balashi Premuim 5-4







Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Den categoria AA e equipo di Pizza Hut Monsters a enfrenta e equipo di Balashi Premuim nan nan wega compacta na dos partido di acuerdo cu e schedule. Pizza Hut Monsters ta biniendo for di dos derota na man di Spuiters MIPA e diadomingo promer y tabata tin mester di 2 victoria pa mantene nan promer puesto.

Richinell Matos a soda friew riba monticulo lansando 5 base por bola y mester a ricibi ajudo di Arjen Mathilda den di 5 inning pa asina pone un victoria mas riba su nomber. Jorge Santana di Balashi por mira atras riba un tremendo actuacion y por poko a kita un wega for di Pizza Hut Monsters.

Pizza Hut Monsters 5 careda, 6 hit, 2 error. Balashi Premuim 4 careda, 4 hit, 2 error. Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monsters a resulta Mario Wester 3-2, Angelo Laurant 1-1,Theomar Gei 2-1, Aigil Brete y Sharif Arends ambos di 3-1. Pa Balashi Premuim a destaca na plato Josmar Thiel, Juan David Arango y Gianmar Alders tur di 2-1, Filbert Thiel di 1-1. Imediatamente a continua cu nan segundo wega di anochi.

Den e di dos wega Pizza Hut Monsters a sinti mas trankilidad cu Arjen Mathilda lansando y ta propina Balashi Premuim un knock out.

Gerald Werleman ta inicia y ta wordo releva den di 2 inning pa Andresito Maduro kende ta resulta e pitcher perdedor. Pizza Hut Mosnters 11 careda, 8 hit, 1 error. Balashi Premuim 1 careda, 5 hit, 2 error. Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monsters ta Derward Ruiz 2-2, Angelo Laurant 3-2 incluyendo un bataso di cuater skina den profundidad di left, Richinell Matos y Michael Fingal di 1-1. Aigil Brete y Rodney Kelly di 3-1.

Pa Balashi Premuim a luci na plato Egimar Lampe, Jorge Santana y Christopher Rasmijn di 2-1,Josmar Thiel y Filbert Thiel di 1-1. Campeonato ta continua dialuna awor pa 715pm na Flatstone cu un tremendo duelo entre Spuiters MIPA kende tin 6 wega gana den fila versus Mariners kende tambe a bin ta ganando. Diaranson 24 Augustus pa 715pm na Kudawecha Montaña Braves lo enfrenta Pizza Hut Monsters.

Diahuebs 25 Augustus na Flatstone pa 715pm Macuarima Indians lo enfrenta Balashi Premuim mientras cu diabierna 8pm na Kudawecha Blackhawks lo midi forsa contra Celebrities. Softball fast pitch a la carga!!!

MINISTER OTMAR ODUBER BESCHULDIGT AHATA EN PREMIER EMAN VAN OMKOPING

In Aruba laait een felle ruzie tussen de minister van toerisme Otmar Oduber en de hotel organisatie AHATA welke ons toerisme niet ten goede komt. Oduber wil immers de "all-inclusive" hotelkamers reguleren maar doet dat op een verkeerde manier. Allereerst heeft de Raad van Advies geadviseerd om het wetsontwerp niet aan de Staten aan te bieden. Er is volgens de RvA sprake van detournement de pouvoir, er is geen studie gedaan naar de impact van "all-inclusive" in Aruba, en het juridische jasje waarvoor minister Oduber heeft gekozen, is niet correct.

AHATA kan niet accepteren dat de minister - zonder enige onderbouwing - reeds afgegeven hotelvergunningen inperkt omdat dit in strijd is met het rechtszekerheids-beginsel en met de principes van "free enterprise".

De oppositie vraagt al maanden naar een rapport welke door PWC is opgesteld en waarvoor maar liefst US$ 250,000 is betaald, maar de minister weigert het rapport te overhandigen, eerst onder de smoes dat het rapport niet zou bestaan, en even later omdat het rapport niet officieel zou zijn. Allemaal leugens, volgens de oppositie. De minister raadde de oppositie zelfs aan om via de Landsverordening Openbaarheid van Bestuur het rapport op te vragen.

Dit is uiteraard in het verkeerde keelgat geschoten bij de oppositie. "Het rapport bestaat, het is betaald met gemeenschapsgeld, maar het parlement mag het rapport niet inzien, want de minister is niet tevreden met de conclusies van dit rapport. Dit kan alleen in een pseudo-democratie als Aruba.

In Aruba laait een felle ruzie tussen de minister van toerisme Otmar Oduber en de hotel organisatie AHATA welke ons toerisme niet ten goede komt. Oduber wil immers de "all-inclusive" hotelkamers reguleren maar doet dat op een verkeerde manier. Allereerst heeft de Raad van Advies geadviseerd om het wetsontwerp niet aan de Staten aan te bieden. Er is volgens de RvA sprake van detournement de pouvoir, er is geen studie gedaan naar de impact van "all-inclusive" in Aruba, en het juridische jasje waarvoor minister Oduber heeft gekozen, is niet correct.

AHATA kan niet accepteren dat de minister - zonder enige onderbouwing - reeds afgegeven hotelvergunningen inperkt omdat dit in strijd is met het rechtszekerheids-beginsel en met de principes van "free enterprise".

De oppositie vraagt al maanden naar een rapport welke door PWC is opgesteld en waarvoor maar liefst US$ 250,000 is betaald, maar de minister weigert het rapport te overhandigen, eerst onder de smoes dat het rapport niet zou bestaan, en even later omdat het rapport niet officieel zou zijn. Allemaal leugens, volgens de oppositie. De minister raadde de oppositie zelfs aan om via de Landsverordening Openbaarheid van Bestuur het rapport op te vragen.

Dit is uiteraard in het verkeerde keelgat geschoten bij de oppositie. "Het rapport bestaat, het is betaald met gemeenschapsgeld, maar het parlement mag het rapport niet inzien, want de minister is niet tevreden met de conclusies van dit rapport. Dit kan alleen in een pseudo-democratie als Aruba.



rode lijn welke ten grondslag ligt aan deze wetswijziging is dat "all-inclusive" slecht is voor de Arubaanse economie, en dit wordt uitsluitend gebaseerd op het misterieuze en geheime PWC rapport (2015). Maar gelukkig hebben we de conclusie van het rapport van PWC (2015) wel kunnen vinden in de kleine letters in een tweede PWC document "Synopsis" (2016), een samenvatting van 13 onderzoeksresultaten waarvan nr 6 het PWC rapport is uit 2015:

Considering the apparent broad footprint of the all-inclusive model in Aruba, combined with the momentum of consumer preference, operators' available investment funds, the expected entry of established traditional brands, it may be advisable to embrace the all-inclusive concept

Het PWC rapport draagt dus een andere conclusie en kan dan ook geen basis vormen voor deze wetswijziging. Wij betreuren het gebrek aan transparentie door minister Oduber. Wij zijn het met hem eens dat er consensus heerst dat deze sector gereguleerd moet worden want wij willen niet zien dat al onze hotels "all-inclusive" worden. Maar er heerst ook consenus dat het niet op deze wijze kan. Er zijn teveel risico's aan verbonden. De Gouverneur kan bijvoorbeeld ook in deze wet weigeren zijn handtekening te plaatsen. Of nog erger, een rechter kan de wet van tafel vegen, want de AHATA heeft al aangekondigd de rechter te zullen adieren. Alleen de minister, blindelings gesteund door 12 AVP-statenleden, persiteren om deze foute weg te bewandelen. Echt jammer" vindt oppositieleider Evelyn Wever-Croes. Overigens eindigde de behandeling vrijdag in de eerste ronde met vuurwerk toen minister Oduber de hotelorganiaatie AHATA beschuldigde premier Eman ta hebben bedreigd en een poging te hebben gedaan tot omkoping van de premier.

"Dit zijn ernstige beschuldigingen en daarom heb ik meteen gevraagd om een punt van orde en ik heb geeist om een kopie van de 'omkopingsbrief' te krijgen en ik heb de minister gezegd dat hij direct naar het Openbaar Ministerie moet gaan om aangifte te doen. Maar Oduber twijfelde dus bood ik hem aan om zijn hand vast te houden om hem naar het OM te brengen. Ik geloof overigens niets van het verhaal van omkoping, omdat anders premier Eman meteen actie had ondernomen.

Nu Eman zelf niets heeft gedaan denk ik dat er ook niets van waar is. Hoe het ook zij, de vete tussen Oduber en AHATA loopt nu wel de spuigaten uit, en jammer genoeg laat premier Eman het gewoon zijn gangetje gaan en hierdoor kan onze enige economische pijler ernstig aangetast worden. De houding van premier Eman lijkt wel aan opzet grenzend ......" aldus oppositie - leider Evelyn Wever-Croes.

Aboli Amienda Union Civil

Comunidad Cristian di Aruba y tur hende cu ta sostene matrimonio original ta haci un yamada na miembronan di Parlamento pa no mishi cu e amienda Union Civil dia 22 di Augustus. Reglamento di Ordo ta duna espacio pa hala firmanan di sosten aden of pa haci peticion pa pospone tratamento di e amienda pa tempo indefini. Tin varios motibo pa no trata e amienda aki.

Motibonan pa NO trata e amienda

Uno: E Dios na kende gran mayoria di Parlamentario a huramenta "zo waarlijk helpe mij God Allemachtig" ta contra di e amienda. Dos: Resultado di ultimo eleccion pa promotor di amienda cu su 427 voto a duna e veredicto cu pueblo a rechaza matrimonio di mesun sexo. Tres: Corte Europeo di Derecho humano a dicta cu matrimonio pa pareha di mesun sexo no ta un derecho humano. Cuatro: E mesun Corte a dicta cu no ta discriminacion pa Gobierno no duna parehanan di mesun sexo mesun derecho cu matrimonio. Cinco: Segun calculonan conservador e grupo di hende homosexual no ta representa ni mitad di un asiento den Parlamento, kier meen no tin ventaha politico pa ningun partido aproba e amienda.

Peticion pa no bandona reunion

Comunidad Cristian di Aruba ta haci un yamada na cada miembro di Parlamento pa corda riba e consecuencianan pa concede cualkier derecho na e grupo aki cu pa ley nan no tin. E siguiente paso lo ta cu pueblo mester acepta adoptacion di mucha door di parehanan di mesun sexo. Despues ta sigui e lucha pa reconocemento di derecho di pedofilnan pasobra supuestamente nan tambe a nace asina. Na paisnan cu a legaliza matrimonio di mesun sexo of su equivalente, e grito pa reconoce pedofilnan ta birando aña tras aña mas fuerte. Pedofilnan tambe kier cana e mesun ruta cu e gay lobby a cana pa haya reconocemento. Esta, haci desordo te ora hende fada di nan y duna nan loke nan kier. Aruba no por permiti su mes e eror aki.

HOROSCOPO SEMANAL


ARIES
Mar 21 - Abr 19

Si ya disfrutas de vacaciones, evita los gastos fuera de programa. Si tienes pareja llega una nueva amistad y si estás sin nadie puede ser un gran amor. De veraneo o sin él, notarás mucho cansancio y mentalmente tendrás muchas dudas.


TAURO
Abr 20 - MAY 20

De veraneo o sin él, la ayuda externa se hará esperar: esfuérzate si quieres lograr tus fines. Aunque carezcas de pareja, preferirás dedicarte a las nuevas amistades que has hecho. Estarás mejor a final de semana que al principio.


GEMINIS
MAY 21 - JUN 20

Deberás decidir si ahorras para cumplir un sueño o gastas disfrutando de un merecido descanso. Te costará convencer a la pareja de tus intenciones pero si lo logras harás con ella lo que quieras. Tendrás ganas de cometer excesos.


CANCER
JUN 21 - JUL 22

Una casualidad te permitirá hacer un negocio que te dará dinero y prestigio Intentarás establecer nuevas reglas en el hogar. Lo malo es que, salvo tu pareja, ningún familiar se las tomará en serio. Físicamente te sentirás de primera.


LEO
JUL 23 - AGO 22

Gracias a un familiar conseguirás la suma necesaria para iniciar un negocio o comprar material para el trabajo. La soledad que notas es injustificada y pareja y amigos te lo demostrarán. Tus ganas de cometer excesos serán enormes.


VIRGO
AGO 23 - SEP 22

Te devuelven una suma que prestaste, los atrasos de un trabajo hecho hace tiempo o un error del banco. Muy bien en pareja, sobre todo si la relación es reciente. Tan pronto te sentirás fuerte y capaz de todo como un soplo te tumbará.


LIBRA
SEP 23 - OCT 22

Un compañero al que ayudaste en el pasado te devolverá el favor. Desencuentro con la pareja o un familiar. En el primer caso la reconciliación será completa pero en el segundo la herida tardará en cerrar. Procura beber mucha agua.


ESCORPIO
OCT 23 - NOV 21

No olvides tus estudios o el trabajo por estar de vacaciones o cuando terminen te costará recuperar el ritmo. Tu sexualidad será muy fuerte. De la gente sólo te interesará la diversión que te proporcionen. Tu salud será magnífica.


SAGITARIO
NOV 22 - DIC 21

Recibirás buenas noticias del trabajo. Aunque haya gastos extra tu bolsillo lo resistirá. Dedica más tiempo a pareja y familia. Estás a punto de conocer a una persona extraordinaria. Aprovecha el buen momento para recargar baterías.


CAPRICORNIO
DIC 22 - ENE 19

Algo en tu actitud hace que todos confíen en tus posibilidades y eso te sucederá ahora laboral o económicamente aunque estés de veraneo. Disfrutarás mucho con tu pareja y amistades. Buen momento para poner orden en la alimentación.


ACUARIO
ENE 20 - FEB 18

Recortarás gastos superfluos. Deberás rendir de firme pero si estás de veraneo te divertirás. Con pareja o sin ella, disfrutarás de la vida. Aprovecha el buen momento físico y mental para hacer ejercicio. La Naturaleza te relajará.


PISCIS
FEB 19 - MAR 20

Evita contraer deudas que luego te será difícil abonar. Lo mejor para ahorrar es quedarse en casa. La pareja o un familiar te ayudará a poner orden en las cuentas. Hazle caso y te irá mejor. Por las mañanas estarás mucho más vital.

Botica na Warda:

20 Aug 2016 - 27 Aug 2016

Botica Kibrahacha

Botica Aloe

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di AUG 2016

MA 01 EVERY	MA 22 TROMP
DI 02 GIEL	DI 23 VIS
WO 03 LINDEN V/D	WO 24 WEVER
DO 04 LUCHMUN	DO 25 BODERIE
VR 05 TROMP	VR 26 BRITT-CROES
MA 08 VIS	MA 29 DE CUBA
DI 09 WEVER	DI 30 EVERY
WO 10 BODERIE	WO 31 GIEL
DO 11 BRITT-CROES	DO
VR 12 DE CUBA	VR
MA 15 EVERY	
DI 16 GIEL	
WO 17 LINDEN V/D	
DO 18 LUCHMUN	
VR 19 RAMAUTAR	

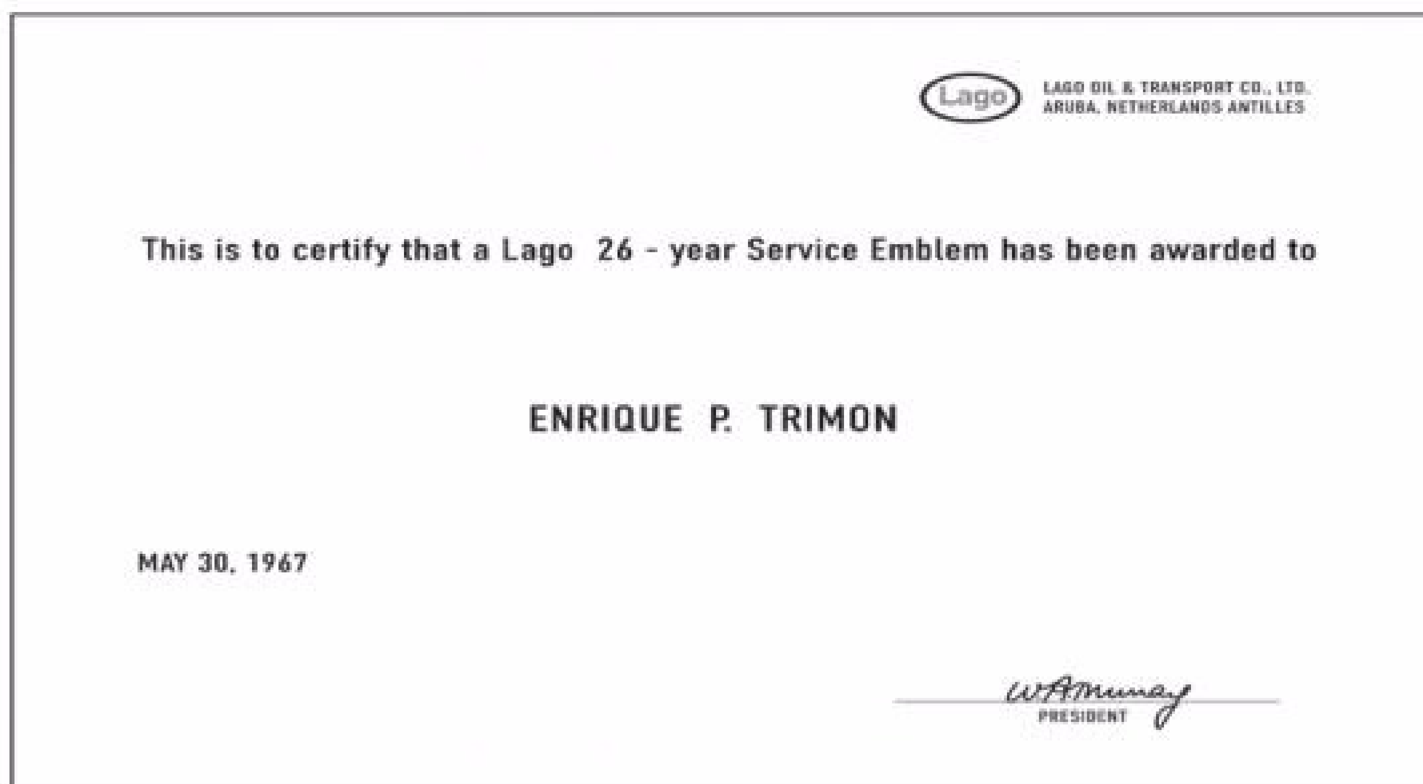
WEEKENDDIENST

06 – 07 AUGUSTUS	* GIEL
13 – 14 AUGUSTUS	* DE CUBA
20 – 21 AUGUSTUS	* EVERY 27 –
28 AUGUSTUS	* BRITT-CROES

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	**911**
Polis	**100**
Sanicolas	**104**
Sta Cruz	**105**
Oranjestad	**102**
Shaba	**107**
Tip Line	**11141**
Hospitaal	**527-4000**
Centro Medico San Nicolas	**524-8833**
Ambulance	
Wayaca	**582-1234**
Sanicolas	**584-5050**

A fayece ehecutivo di carrental durante cinco decada, Enrique Trimon


Lago — LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES

This is to certify that a Lago 26 - year Service Emblem has been awarded to

ENRIQUE P. TRIMON

MAY 30, 1967

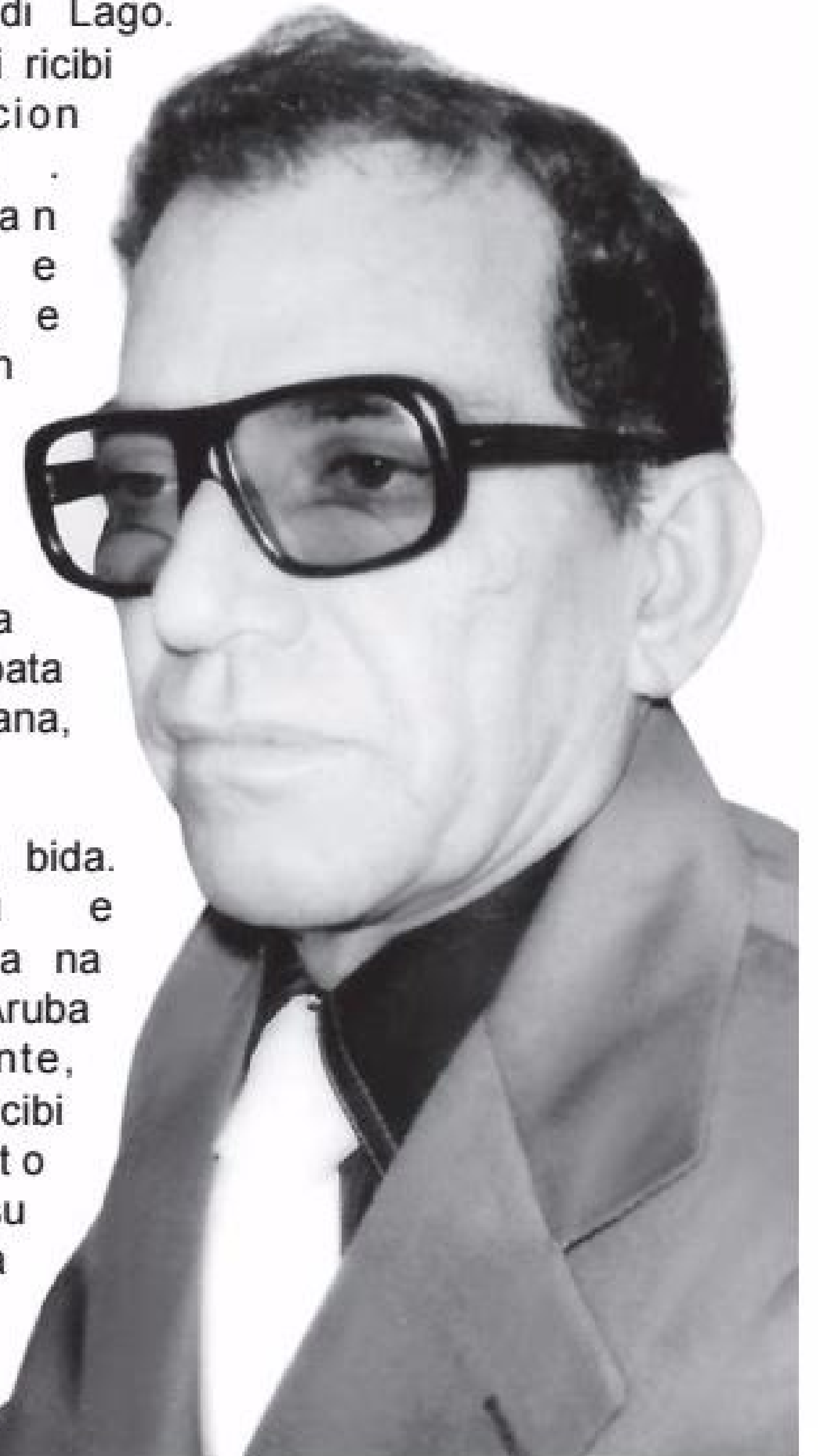
PRESIDENT

Diadomingo marduga, a fayece Enrique Trimon, sr., director gerente di National y Alamo Car Rental.

Enrique tabatin 91 aña y a muri na cas producto di cancer, pa cual motibo e tabata interna na Dr. Horacio . Oduber Hospital. Sr.Trimon tabata un persona conoci y respeta den e sector empresarial, Sr. Trimon tabatin 50 aña den e negoshi di car rental como doño y director gerente.

Su compania di carrental ta entre e poconan cu a keda den famia pa decadanan te awe. Enrique a nace na Aruba riba 11 di Juli 1925 y ta viudo di +Victoria Scharbaay. El' a funda National Car rental-Aruba na aña 1978. Prome cu esey Enrique tabata opera Enrique Carrental.

National y Alamo ta entre e marcanan di mas conoci mundialmente, cu siete locasion na Aruba. Pa seis decada el' a viaha regularmente pa Costa Rica, su segundo cas. Su prome trabao tabata como loopjongen na Aruba Trading. Pa 26 aña e tabata empleado di Lago. Como militar na Aruba, e tabata encarga pa cuida e tankinan di Lago. El 'a yega di ricibi Condecoracion Real. Decadanan atras e tabata entre e empleadornan mas grandi na Aruba. Un di su maestranan di school na Noord tabata Juffrouw Diana, kende ainda ta na bida. Prome cu e tabata interna na hospital na Aruba recientemente, e tabata ricibi tratamento medico pa su condicion na Costa Rica. Prome cu esey, el 'a busca su salud na Colombia tambe.



Yiunan: Rafaela (Haydee) Trimon, Enrique (Erick) Trimon Jr., Johanna Trimon. Nietonan: Orchard Gomez, Enrique (Eurick) Trimon III, Orchaira Gomez, Bryan Trimon.

Paz na su restonan y forza na e famia.

CLASSIFICADOS...

TA HUUR

Un apartamento bunita pa un of dos persona. E tin su livingroom, cushina, dormitorio y baño

Prijs: fls. 600,-
Deposito di 1 luna!
Por yama: 594-1402

TA OFRECE

Huiswerk begeleiding y lezen
2e,3e y 4e klas

Den ambiente di cas

TEL 561-6855

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un perdiodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekuer of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

FOR SALE:

BYD 2011

Sedan ,automatic
very low mileage
price :awg 9800
Call now 5694343



FOR SALE:

KIA Optima 2009
PRIJS REDUCI AWOR SOLAMENTE
Awg 15800
Vehiculo ta den su highest performance Fully loaded Ta garantisa durashon di motor .Ta bende pa Motibo financiero .
Call now 5694343



FOR SALE:

Ford Eco Sport 2010

automatic
luxury & adventures
price: Awg 19800
Call now 5694343



FOR SALE:

Chevrolet n300 2014
8 pasahero,standard. aña 2014 y cumpra na 2016 Usa y nobo
Price: 19500(negociabel)
E mester bende
Yama awo 5694343



Resultado di number:

Diasabra 20 Augustus 2016

Merdia

Catochi
1754
7425
5161

Zodiac
7231 Aquario

Big 4
8998

Diario
0055
5058
2028

Curacao
1896
3938
1513

Anochi

Catochi
2293
0694
6679

Zodiac
9413 Scorpio

Big 4
2689

Super 4
0231

Lotto di dia
05-08-13-14-17

Lotto 5
05-14-27-29-31 Joker: 17 Letter: D

Tipline: 585-9500

Resultado pa Diadomingo 21 Augustus 2016

Catochi
0845
6429
7845

Diario
4101
8691
8575

Lotto di Dia
15-16-19-20-22

Big 4
4899

Curacao
1471
2546
1450

Super 4
6830

Sto Domingo
3612
1603
1705

Zodiac
7251 Virgo

Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail.com

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Fiesta di Consagracion di hobennan diadomingo 28 Augustus

Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena na Paradera ta haci un invitacion na tur baby, mucha, hobennan y devotonan di Santa Filomena y tur parokianonan pa e clausura di e fiesta di Santa Filomena cual lo tuma lugar diadumingo 28 Augustus pa 10'or di mainta den misa di Paradera.

Un invitacion na tur baby, mucha y hobennan pa asisti na e Santo Sacrificio di misa aki ya cu Santa Filomena Virgen y Martir ta nan patrona.

Tambe na final di e sacrificio di misa nan lo wordo bendiciona cu e azeta di Santa Filomena procedente di su Santuario na Italia. Ta conta cu presencia di un y tur.

Cu un saludo cordial y hopi bendicion

Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Paradera





Aruba Tourism Authority a honra bishitantenan leal y amigabel na Aruba Beach Club



Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, na Aruba Beach Club como bishitante di biniendo Aruba 30 anja consecutivo.

E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honradornan presente: Sr. Robert y Sra. Mary Cyphers residencia for di Maryland Baltimore.

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan y special e staff di Aruba Beach Club nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, selecionan di restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia, y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.

E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu Sra. Theresa Britten Front Office Manager.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 22 DI AUGUSTUS 2016

COMPILA:

DIADOMINGO 21 DI AUGUSTUS 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIADOMINGO ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DIALUNA: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:57 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO:

FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 30 KM/ORA, 12 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO);

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA, UN ATMOSFERA HUMEDO I INSTABIL LO PONE NUBIANAN DESAROYA DE BEZ EN CUANDO FOR DI CUAL POR CAI UN AWACERO RIBA ISLA DI ARUBA. SINEMBARGO, NO TA SPERA CANTIDAD SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 7 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL: TORMENTA TROPICAL FIONA TA MOVIENDO RIBA ATLANTICO CENTRAL DEN DIRECCION WEST- NOORDWEST I TA SOLAMENTE UN MOLESTER PA NABEGACION MARITIMO.

-UN OLA TROPICAL RIBA ATLANTICO CENTRAL TIN UN CHENS MEDIO DI DESAROYA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL DEN PROXIMO DIANAN.

-UN OTRO OLA TROPICAL, DEN PARTI LEU, OOST DI OCEANO ATLANTICO, TIN UN CHENS GRANDI DI DESAROYA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL DEN PROXIMO 48 ORA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA COMIENSO DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE; BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE OOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 34/28

Salmo di Dia

1-Pedro-4

Sufrimento como Cristian

12 Rumannan stima, no keda sorprendi cu boso ta pasa den candela di prueba duro, y haci como si fuera ta algo abnormal.

13 Sino sea contento cu boso por tuma parti na sufrimento di Cristo. Ya boso lo ta yen di goso dia cu Cristo bini bek den su gloria.

14 Felis boso ta si insulta boso pasobra boso ta siguidor di Cristo; esey ta mustra cu e Spirito glorioso di Dios ta continuamente riba boso.

15 Si cualkier di boso ta sufri, no laga ta pasobra e ta un matador, ladron, malechor of un hende cu ta mete den otro hende su asunto.

16 Sinembargo, si e ta sufri pasobra e ta cristian, e no mester tin berguensa, pero e mester alaba Dios como un hende cu ta carga Cristo su nomber.

17 Tempo pa huisio a yega y Dios ta husga su mes cas prome. Si e huisio ta cuminsa cu nos, ta con e final lo ta ora huzga esnan cu no ta obedece e bon noticia di Dios?

18 Manera Scritura ta bisa: 'Si ta dificil pa hende husto keda salba, kico ta para pa hende pecador y malbado?' ,

19 Kiermeen anto cu esnan cu ta sufri di acuerdo cu Dios su boluntad, mester entrega nan bida na nan Creador cu ta di confia, y sigui haci bon obra.



"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Etthlyn R.A Briesen-Hanst

***12-10-1951 †16-08-2016**



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..

Condolencia por wordo manda riba nos website:

www.adpatres.webs.com

E-mail: solodipueblo@gmail.com



Oracion di Dia

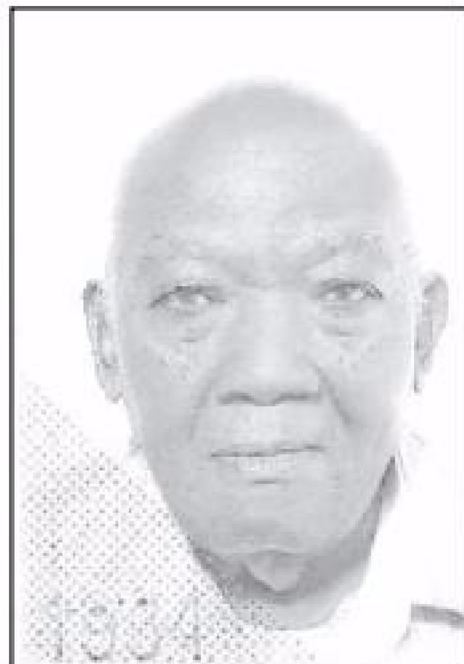
Awe Iglesia ta celebra e memoria di La Birgen Maria, reina di shelo y tera. E no tawata kier nada otro sino sirbido di Señor. Su reinado no ta di e mundo aki, ni ta consisti di splendor y luho. Mama Maria ta modelo di fe, obedencia, humildad profundo y a cai na agrado di Dios. Pesey Señor a bendishoné y a scohe denter di tur muhernan pa ta Mama di Hesus y Mama di nos tur. Dios Tata Todopoderoso awe riba un siman nobo nos ta gradici Bo pa laga nos mira lus di dia. Nos ta pidi Bo awe pa lusa nos gobernantenan nan mente y yena nan cu Bo sabiduria. Pa intercesion di Mama Maria duna cada un di nan un fe firme y un humildad profundo pa nan keda semper obedecido na Bo leynan y mandamentonan pasina nan por cai na Bo agrado. Tur esaki nos ta pidi Bo pa medio di Cristo nos Señor cu ta biba y reina te den siglo y siglonan

Amen



" To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven: A time to born, and a time to die" Ec 3:1-2

It is with deep sadness and sorrow that we announce the passing of :



George Edward Godet

Better known as "Dada"

*15-01-1934 - †18-08-2016

Date and place of funeral will be announced later



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Herman Harold Pardo

Mihor conoci como " Joki"

*18-08-1954 - †19-08-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33



Jessica Joselyn Jacintha Ras Zievinger

Mihor conoci como " Jessy" of "Jetta"

*27-11-1981 - †15-08-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Martinus Kock



"Mai of Mario"

Tambe nos kier a gradici esnan na Corsou di a sa di yuda durante su estadia na Corsou.

Jenny Jacobs y Rumannan, Madelein y Richel Silvania.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar

Diamars 23 Augustus 2016

Pa 7'or di anochi na misa Sta. Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

RECORDATORIO

Na tur Debotonan di Niño Hesus di Praga :

Novena di Niño Hesus di Praga ta continuando na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz tur dia.

TRIDUO lo ta :

Dialuna, 22 di Augustus 2016 pa 5.45 di atardi

Diamars, 23 di Augustus 2016 pa 6.15 di atardi

Diarazon, 24 di Augustus 2016 pa 6.15 di atardi.

Hoben y Mayornan; ban uni den oracion pa venera nos Dushi Niño Hesus, awo ku den e temponan dificil aki nos mester di mas oracion cu nunca.

Diaranson, 25 di augustus 2016 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 6.00 p.m. ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procession for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7.00 p.m. Por trece flornan di cas pa procession.

Tur fielnan y debotonan ta keda cordialmente invita pa bin resa na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi



Dushi Niño Hesus pa E compaña nos y pa E libra nos di tur malo.

Hesus ta yama boso y boso mayornan pa bin na su fiesta. No lubida, bini sin falta!

Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga.

Mas Atraco na cas di famia, e biaha aki na Korvetstraat, nan a bay cu placa y joyas

Diadomingo merdia a drenta informe di un caso di atraco na cas di famia den Korvetstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu 3 persona cu arma di candela a presenta na e cas y a demanda pa placa y joyas, djey nan tiewrap e habitantenan y a a bay cu un vehiculo Mitsubishi s.u.v. perteneciendo na e doñonan di e cas. A pone atraco team na altura.

